



Le caricaturiste Hunter au passé et au futur

Raoul Hunter se considère d'abord comme sculpteur, mais c'est la caricature qui a le plus marqué sa longue carrière. Ce paradoxe trouve une nouvelle illustration dans une exposition à la bibliothèque Gabrielle-Roy, pour souligner le prix d'excellence que vient de lui attribuer l'Institut canadien.

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Cette exposition comporte donc surtout des caricatures publiées dans LE SOLEIL, où il a travaillé pendant 33 ans, soit de 1956 à 1989.

Quant à la troisième dimension, qui appartient au sculpteur, elle trouve son illustration avec quelques médailles dans une petite vitrine. De ses nombreuses sculptures, on ne voit que les photographies de celles de Mackenzie King, Jean Lesage et René Lévesque. On conçoit la difficulté de déplacer de pareils monuments.

Lorsque l'on regarde de plus près les caricatures de Hunter, du moins celles qu'il a lui-même choisies pour cette exposition, on se rend compte que le dessinateur est à son meilleur lorsqu'il recrée sur papier l'illusion du relief. C'est en sculpteur qu'il a pensé et tracé les portraits caricaturés d'un Mulroney, avec sa mâchoire comme un bloc de béton, d'un Pierre Elliott Trudeau ou d'un René Lévesque, dont les têtes deviennent un assemblage de figures géométriques tridimensionnelles.

L'autre aspect particulièrement intéressant du caricaturiste est la veine poétique, dont l'exemple classique est le portrait de Gilles Vigneault, dont les cheveux flottants se transforment en rafales hivernales. Voilà un admirable raccourci illustrant à la fois le physique et l'esprit du personnage!

Pour ce qui est des caricatures dites d'actualité, parfois elles survivent, souvent elles meurent, au gré des événements qui les ont fait naître. Ce n'est pas par hasard que presque tous les dessins retenus pour cette exposition caricaturent des situations récentes, tel le problème des pluies acides. Plusieurs sont datés des derniers mois de Hunter au SOLEIL.

RAOUL HUNTER, SCULPTEUR ET CARICATURISTE. À la bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est. Jusqu'au 26 novembre. Entrée libre.

Mais parions sculpture, puisqu'elle capte désormais toute l'attention de l'artiste. Hunter est essentiellement un sculpteur de bustes, tels ceux de René Lévesque et Jean Lesage, deux oeuvres récentes. Le trait est net, le visage est absent de rides, pour ne représenter que l'essentiel. Avec sa ligne claire et son sens de l'humour, Hunter est à la sculpture ce que Hergé est au dessin, toutes proportions gardées.

Et lorsqu'il sculpte des personnages en pied, comme cet impressionnant Mackenzie King, Hunter s'attache encore au buste, dont l'attention n'est pas distraite par ce corps habillé d'un manteau sobre aux lignes épurées.

Croquis d'une vie

Né à Saint-Cyrille-de-Lessard, dans le comté de L'Islet, Raoul Hunter remporte en 1938 un concours de dessin organisé par LE SOLEIL, déjà! Après l'école des Beaux-Arts de Québec, de 1949 à 1953, il reçoit une bourse de la province pour étudier à l'école nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris et à l'école du Louvre. À son retour au pays, il obtient un poste d'enseignant à son alma mater, l'école des Beaux-Arts de Québec, poste qu'il occupe jusqu'en 1969.

Sa carrière de caricaturiste au SOLEIL, de 1956 à 1989, est ponctuée par plusieurs distinctions, dont le Prix de journalisme canadien (National Newspaper Award), une première fois en 1958 et une autre en 1967. Ses caricatures ont été exposées également aux États-Unis, en France, en Grèce, en Suisse et au Mexique.

La production sculpturale de Raoul Hunter prenant de plus en plus d'importance, il a réalisé cette année un monument en bronze à la mémoire de Félix Leclerc, dont on a beaucoup parlé. Plusieurs autres sculptures sont en cours d'exécution.

Bruno Bégin à la tête de la Cinémathèque québécoise

« City Lights » et I Musici à Québec

Avec l'arrivée d'un Québécois, Bruno Bégin, à la présidence du conseil d'administration de la Cinémathèque québécoise, il était naturel qu'on projette enfin de faire tomber, devant les yeux des cinéphiles de l'extérieur de Montréal, une partie, ne serait-ce qu'une infime partie, de la manne dont se nourrit abondamment le public montréalais déjà privilégié en ce domaine.

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

C'est ainsi que Bruno Bégin nous promet à Québec, pour janvier ou février prochain, la tenue de la grande soirée-gala que vient de connaître Montréal par l'exceptionnelle présentation de *City Lights* de Charlie Chaplin avec l'accompagnement musical de l'ensemble I Musici.

Au cours d'une entrevue accordée cette semaine à son vidéo-club de la rue Cartier, Bruno Bégin a indiqué que si les commanditaires se font suffisamment généreux et que d'autres villes en manifestent le désir, il se pourrait même que cet événement cinématographique se transforme en grande tournée régionale (Chicoutimi, Rimouski, Trois-Rivières, Sherbrooke...Ottawa).

La Cinémathèque à Québec: un rêve

Mais attention, il ne faudrait pas conclure pour tout cela que la Cinémathèque québécoise a l'intention de tenir sur une base permanente, à Québec ou en région, des événements cinématographiques, comme en ont déjà manifesté le désir le ministère des Affaires culturelles et l'Institut québécois du cinéma.

Bruno Bégin rappelle que, par définition, un musée (comme la cinémathèque) exige une certaine centralisation. « La cinémathèque a d'abord un mandat de conservation des films. » C'est ce qui a été assuré avec la construction des entrepôts de conservation de Boucherville.

« Maintenant, les efforts vont vers la réalisation à Montréal du futur Musée de l'image en mouvement, un projet de l'ordre de 12 à 14 millions \$, s'inspirant d'une expérience londonienne, le MOMI (Museum of Moving Image) dont le succès auprès du public est comparable à celui du Musée de la civilisation à Québec. »

Ainsi, on ne peut rêver que la Cinémathèque québécoise offre bientôt au public cinéophile de Québec (par exemple, dans les auditoriums du Musée de la civilisation) une parcelle de sa programmation régulière de films de répertoire qu'elle présente à Montréal. « D'abord, précise Bruno Bégin, nous n'avons pas le budget pour le faire. » Il explique ensuite qu'en plus de devoir obtenir des droits nouveaux de diffu-

sion, le transport d'éléments de musée est très complexe. Ces films exigent des conditions très sévères de conservation et de manutention.

Mais il ajoute cependant qu'il n'est pas impossible qu'un jour, on puisse constituer une collection de films, représentatifs de divers pays et époques, qui pourraient être diffusés en région. Mais ce n'est pas pour demain et, encore là, il faudrait qu'on accorde des crédits spéciaux à cette fin.

L'avenir du cinéma

Il est évident qu'en nommant Bruno Bégin à la présidence de la Cinémathèque québécoise, on a voulu profiter à la fois de son expérience passée d'exploitant de salle de cinéma (cinéma Cartier) et de ses contacts avec le milieu des affaires. Il est président de la chambre de commerce de la région de Québec.

Chez les cinéphiles de la région qui ont regretté la fermeture, en 1987, du cinéma Cartier, cette nomination a cependant surpris. « C'est pas moi qui ai fermé le Cartier, proteste-t-il, c'est le public. Six mois après avoir acheté le Cartier, j'ai découvert la vidéo. Ça m'a fait peur. J'ai immédiatement ouvert un comptoir vidéo (le premier dans la région) en me disant que si la vidéo est pour fermer mon cinéma, aussi bien le faire moi-même. »

Mais il rappelle qu'après une relative bonne période, la fréquentation de sa salle a dramatiquement chuté, à la suite de l'ouverture du Cinéplex Odéon et de l'instauration des spéciaux du mardi, passant d'une moyenne de 275 à 80 personnes (dans une salle de 700 places). Avec deux petites salles, le Clap a mieux fait face à la musique. « De toute manière, il n'y avait pas place à Québec pour deux cinémas de reprise. »

À un certain moment, comme il l'a confié au magazine *Cinébulles*, Bruno Bégin a même été convaincu qu'il n'y avait plus d'avenir pour le cinéma en salle. Mais tout

ça est de l'histoire passée. Il lance même un « bravo pour le Clap ». Bruno Bégin est maintenant propriétaire de trois clubs-vidéo (un 4e, sur la rive sud, a été vendu). Et il croit de nouveau à la viabilité du cinéma en salle.

Il l'explique par les sommes énormes d'argent produits par la vidéo (deux fois et demi de plus que les revenus générés dans les salles) qui sont maintenant réinvestis dans la production de films. De plus, signale Bruno Bégin, on a constaté que la vidéo a développé un marché différent, de sorte que la concurrence de la vidéo ne se fait plus contre le cinéma en salle mais contre la télévision elle-même en offrant une programmation alternative.

« Oui, affirme le nouveau président de la Cinémathèque québécoise, le cinéma va exister encore dans 20 ans. Peut-être pas sur le même support technique », ajoute-t-il, en pensant à la télévision à haute définition. Mais quoi qu'il en soit, Bruno Bégin croit chaudement à la nécessité de la conservation des oeuvres cinématographiques pour les futures générations.



Le nouveau président du conseil d'administration de la Cinémathèque québécoise, Bruno Bégin, a trouvé amusant de se faire photographier entre deux personnages symboliques du cinéma américain, maintenant sur cassettes-vidéo.

Photographe du siècle dernier

« Le Clap » rend hommage à Ernest Livernois

Il aurait été inconcevable que l'événement *Mirabile Visu*, célébrant les 150 ans de la photo, se passe sans qu'on lève son chapeau en l'honneur d'Ernest Livernois, le père d'une dynastie de photographes à Québec. C'est au cinéma Le Clap qu'on fête aujourd'hui et demain (17 h 30) la mémoire de cet important photographe, témoin de la vie à Québec au tournant du siècle dernier.

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

On offre enfin pour la première fois au grand public la chance de voir *Ernest Livernois, photographe*, ce film d'Arthur Lamothe dont on a vanté les qualités (ingéniosité et imagination) à l'occasion de sa présentation lors de festivals de cinéma.

Cette fiction-documentaire fait renaître Ernest Livernois par l'entremise de l'acteur Gabriel Gascou. Dans la distribution, on note la présence de François Tassé, interprétant le rôle de Mgr Dubois, ami d'enfance du célèbre photographe.

Le cinéaste Arthur Lamothe, surtout connu pour ses documentaires sur la vie des Indiens mon-

tagnais de la Côte-Nord, doit être présent à la représentation de ce soir, en compagnie d'un descendant de la famille Livernois, Victor, dont le témoignage s'insère aussi dans la trame du film.

À noter que ce film de 53 minutes sera précédé ce soir d'un court métrage de neuf minutes datant de 1921, *Manahatta*. Ce film réalisé par le photographe new-yorkais Paul Strand est présenté

comme un témoin de la première génération du cinéma expérimental américain.

La projection de demain soir d'*Ernest Livernois photographe* sera précédée d'un tout récent film (16 min.) réalisé par Jean Real, *Bernard Faucon, photographe*, sorte d'autoportrait offert par cet artiste français connu pour sa série photographique « Les Chambres d'amour ».

En Bref

■ Amnistie internationale

Amnistie internationale tiendra dimanche, à la salle La Margelle du cégep de Sainte-Foy, son encan bénéficiaire annuel. L'encan, animé par Robert Gillet et Louis Hardy, débutera à 12 h 30 et sera précédé d'un concert avec café-croissant à 11 h 30. Les oeuvres mises en vente sont exposées à la Galerie Trompe-l'oeil du cégep de Sainte-Foy, jusqu'au samedi 18 novembre.

■ Le Groupe Sanguin de retour

Les comiques du Saguenay sont de retour! Le Groupe Sanguin présentera en effet son spectacle *Groupe Sanguin prise #2*, dans le gymnase du cégep François-Xavier-Garneau, le mercredi 29 novembre. Ce spectacle, renouvelé à 20 %, se veut en quelque sorte un avant-goût de ce qu'ils offriront au public de Québec, le printemps prochain. Billets en vente aux cégeps de Sainte-Foy, Garneau, Limoilou et chez Musique d'Auteuil, au coût de 15 \$ (12 \$ pour les élèves de Garneau).

■ Henri Lafitte

Le chanteur Henri Lafitte sera de passage au Petit Champlain, le lundi 20 novembre, à 20 h 30. Ce « p'tit gars de Saint-Pierre-et-Miquelon » chante ses propres compositions en s'accompagnant à la guitare. Lundi, il sera appuyé de trois musiciens. Lafitte n'en est pas à son premier passage à Québec; en juin 1988, il avait offert deux spectacles à la bibliothèque Gabrielle-Roy.

Le prix Robert-Cliche survit au Salon du Livre

Le prix Robert-Cliche va survivre au Salon international du livre de Québec.

par ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

C'est ce que nous apprend Michel Champagne, président de la Société des écrivains canadiens, section de Québec. Cet organisme parrainera désormais le prix. Il a reçu pour cela l'autorisation de Madeleine Ferron, laquelle accepte que le nom de son mari, le juge Ro-

bert Cliche, continue d'être attaché au prix.

Les candidats intéressés à participer à ce concours, dit de la relève du roman québécois, pourront le faire aux mêmes conditions que le passé. À noter que la date limite pour la remise des manuscrits demeure fixée au 30 novembre. L'adresse sera désormais la suivante: Société des écrivains, C.P. 787, Haute ville, Québec G1R 4S7.

Concurrence anglo-saxonne

Les États généraux de la chanson francophone sonnent l'alarme

PARIS — Les premiers États généraux de la chanson francophone se sont achevés hier soir à Paris, par la remise des prix, dont celui du jury qui a été décerné conjointement à deux auteurs-compositeurs-interprètes québécois, Geneviève Paris et Jean Leloup.

par JEAN-PAUL BURY
de la Presse canadienne

Le prix international de la chanson francophone a couronné Kasav; celui du festival la chanteuse belge Maurane et le prix de la chanson d'expression francophone a été remis à Maxime Le Forestier. Un prix du spectacle le plus populaire a également récompensé Richard Séguin et deux hommages ont été rendus à l'ACCT, l'agence de coopération culturelle et technique et à la communauté des radios publiques de langue française pour leur contribution « à l'avancement de la chanson francophone ».

La proclamation des prix s'est déroulée au cours de « la nuit de la francophonie » qui a réuni sur la scène du palais des Congrès un plateau venu des quatre coins de la francophonie. Michel Rivard a chanté en duo avec Maxime Le Forestier « pays de verre », une chanson que les deux compositeurs avaient écrite ensemble pour la première de Rivard, sur la scène parisienne du Bataclan, la saison dernière.

« Nous sommes tous les deux toujours très contents de la chanter ensemble, c'est pourquoi nous avons décidé, ce soir de l'enregistrer, confiait Rivard à l'issue du spectacle ».

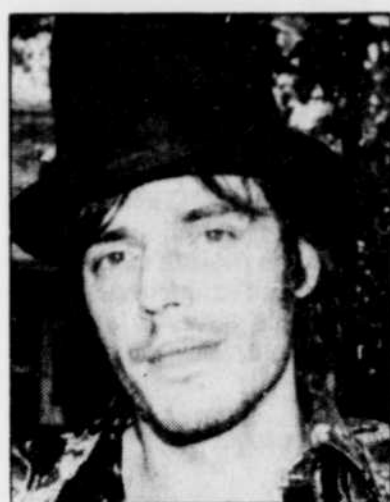
Maxime Le Forestier dont le disque « être né quelque part » est sorti au Québec se promet de traverser l'Atlantique. « Ce sera sans doute pour l'été ou l'automne 90 » a-t-il confié.

Concurrence anglo-saxonne

Mais la chanson francophone qui fêtait ses vedettes a aussi pris la mesure du véritable danger que fait peser sur elle la concurrence anglo-saxonne. La centaine d'auteurs, de compositeurs, d'interprètes, de producteurs et d'éditeurs venus de 44 pays ont ainsi dressé un véritable plan de bataille pour contrer l'invasion de la production anglo-saxonne.

Ils ont ainsi proposé de créer un statut d'auteur à travers « l'espace francophone » défini par une législation qui prenne en compte les deux maux de la profession : la piraterie et la copie.

Les États généraux ont égale-



Jean LELOUP



Geneviève PARIS



Maxime LE FORESTIER

ment préconisé la création d'une « multinationale francophone du disque spécialisée dans l'expression française » pour faire pièce aux cinq géants mondiaux : l'américaine WEA, l'allemande BMG, la japonaise CBS, l'anglaise EMI et la hollandaise Polygram. Les artistes et les producteurs ont également souhaité que les pouvoirs publics de chacun des pays repré-

sentés prennent modèle sur la réglementation québécoise en matière de diffusion radiophonique et télévisée pour qu'un quota limite la production anglo-saxonne.

Les travaux des États généraux préconisent enfin la création d'un « institut du droit d'auteur » dans les 44 pays francophones participant ainsi que la constitution d'une « banque informatique de

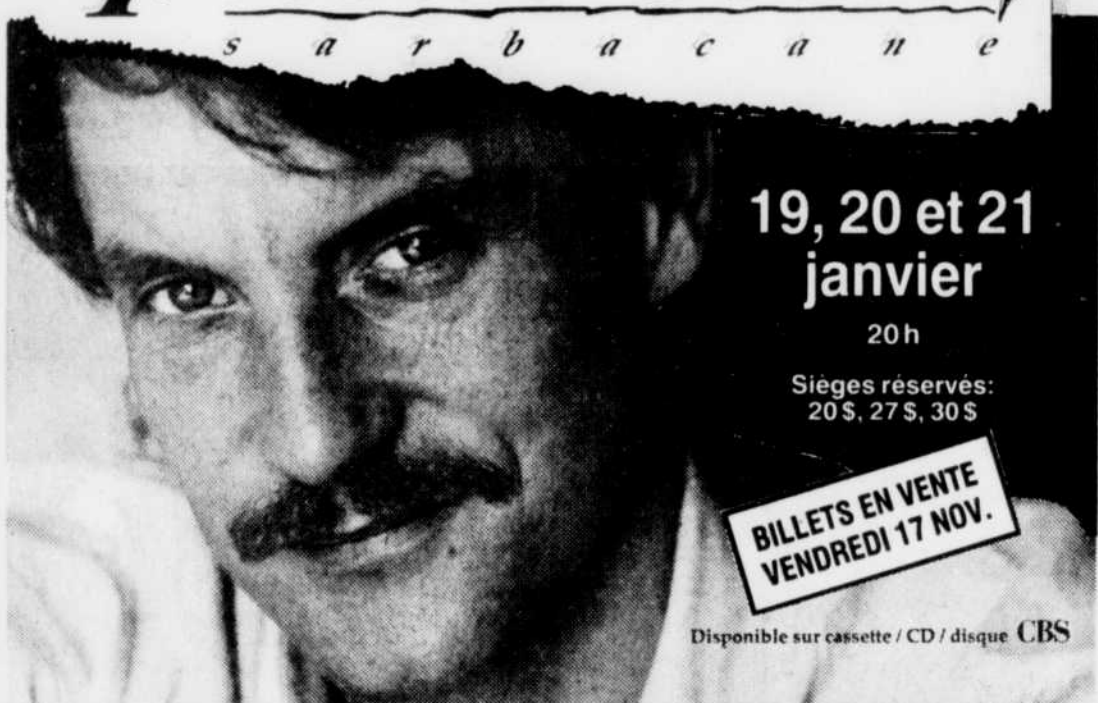
données » qui permettra de recenser les artistes et leurs productions.

Les congressistes ont insisté auprès du ministre français chargé de la francophonie, l'académicien Alain Decaux pour qu'il active la mise en place de ce plan de bataille de la chanson francophone. Car estiment-ils « il y a urgence ».



présente

Francis Cabrel
s a r b a c a n e



19, 20 et 21
janvier

20h

Sièges réservés:
20\$, 27\$, 30\$

BILLETS EN VENTE
VENDREDI 17 NOV.

Disponible sur cassette / CD / disque CBS



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643-8131

BILLETS EN VENTE DANS LE RÉSEAU
Billetech
Rens.: 643-8131

UN SIMPLE SOLDAT

de Marcel Dubé



LES SOIRÉES
THÉÂTRE

SALLE ALBERT ROUSSEAU

Mise en scène: René Richard Cyr

Assistance à la mise en scène: Claire L'Heureux
Avec: Gildor Roy, Louise Latraverse, Jean Lajeunesse,
Jean-François Boudreau, Jean-François Casabonne,
Patrice Coquerneau, Anne-Marie Desbrières, Marjolaine Lemieux,
Suzanne Lemoine, Dominique Quesnel, André Robitaille,
Pierre Rochette Lefebvre
Décor: Martin Ferland, Costumes: François Saint-Aubin
Éclairages: Claude Accolas, Musique: Christian Thomas

TPG
en coproduction avec la nct



14 au 18
NOVEMBRE
20h

Inter Canada 21
Cooperants

une présentation: BANQUE NATIONALE
en collaboration avec: USOLU, CIP, JIN, Radio Canada, Québec 11, Cable 6

SALLE ALBERT ROUSSEAU
1110 Avenue de la Gare, Québec, Québec, 659-6710

La campagne d'abonnement se poursuit jusqu'au 14 novembre
ABONNEZ-VOUS: 659-6710

Qui a dit qu'un solde de quincaillerie devait être

insupportable.



ÉCONOMISEZ
25% Solde
29⁹⁵ ch.

Planche à repasser
En aluminium. 4 positions. Planche à manche & support. No 0776483.
Notre prix 39.95

ÉCONOMISEZ
40% Solde
10⁷⁹ l'ens.

Housse & molleton
Gar. de 5 ans. No 0302791. Notre prix 17.99

ACHAT SPÉCIAL!
4⁹⁹ le pat de 5

Sauve-espace pour placard
Quadruple l'espace de rangement pour vos vêtements! Retient 5 cintres. 51pat. No 1313959

ÉCONOMISEZ PLUS DE
40% Solde
89¢ l'ens.

Rideau de douche
72 x 72". Vinye. Couleurs assorties. No 1320793

ACHAT SPÉCIAL!
9⁹⁹ ch.

Ensemble de 3 tablettes
Tablettes empilables en plastique. Couleurs ass. Notre prix 9.99

ÉCONOMISEZ
40% Solde
5⁹⁹ l'ens.

Ensemble de 2 oreillers
17 x 23". Rembourrés de polyester. No 1062301. Notre prix 10.99

ÉCONOMISEZ
JUSQU'À 45% Solde
9⁴⁵ ch. à 39⁹⁵ ch.

Stores mini-venitiens de 1"
P.V.C. d'entretien facile. Grandeurs assorties. Choix deivoire, blanc ou gris. Nos prix 13.99 à 69.99

Un solde aussi excitant qu'une quincaillerie peut l'être.*

PASCAL

CENTRE COMMERCIAL
PLACE FLEUR DE LYS
552, boul. Hamel
Tél.: 522-7171

CENTRE COMMERCIAL
PLACE LAURIER
2730, boul. Laurier
Tél.: 653-9307



*En plus des achats spéciaux
Ces prix sont en vigueur jusqu'au sam. 25 nov.
"Notre prix" indique notre prix de tous les jours.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



10^e ANNIVERSAIRE

CINEMAS CINEPLEX ODEON

AMERICAN
EXPRESS

Cartes Acceptées
Cards
Welcome

CINÉMA ST-GEORGES

INFO HORAIRE : 228-7540

PLACE CHAREST

Du Pont de Boul. Charest 529-9745

CRUISING BAR (14 ans)

SEXE, MENSONGES ET VIDEO
(14 ans)

FABULOUS BAKER BOYS
(v.o. anglaise) (G)

ABYSS (version française) (G)

OPÉRATION CRÉPUSCULE (14 ans)

KICK BOXER (version française) (14 ans)

RENCONTRE FATALE (14 ans)

PARENTHOOD (version française) (G)

LE PARIS

Place d'Youville 694-0891

PORTION D'ÉTERNITÉ (14 ans)

LA VIE ET RIEN D'AUTRE (G)

KARATÉ KID III (v.t.) + 2e film :
S.O.S. FANTÔMES II (G)

CANARDIÈRE

Les Galeries Canadière 661-8575

LE JEUNE EINSTEIN + 2e film :
CALME BLANC (14 ans)

CINÉMA LIDO

Galeries Rond-Point, Lévis 837-0234

BLACK RAIN (version française) (14 ans)

CRUISING BAR (14 ans)

L'OURS (G)

RENCONTRE FATALE (14 ans)

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIÈRE (Galerias Canadière, 661-8575). ★ Programme double ★ Le jeune Einstein (4) 21h05. Calme blanc (4) 19h15. 14 ans. Prix d'entrée: \$7; \$6,50 pour les 14-17 ans; \$4 moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) **Cruising Bar** (5) 12h30, 14h35, 16h45, 19h, 21h15. 14 ans. Sexe, mensonges et vidéo (4) 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h45. 14 ans. **Fabulous Baker Boys** (-) 13h, 16h, 19h15, 21h45. G. Abyss (3) Version française. 13h, 16h, 19h, 21h45. 14 ans. **Opération crêpuscule** (4) (v. française française de Package) 12h30, 14h50, 17h05, 19h25, 21h50. 14 ans. **Kickboxer** (6) v. française. 12h45, 14h55, 17h05, 19h20, 21h40. 14 ans. **Rencontre fatale** (4) (v. de Sea of Love) 13h25, 16h15, 19h15, 21h45. 14 ans. **Parenthood** (4) v. française. 13h35, 16h25, 19h, 21h35. G. Prix d'entrée: \$7; \$6,50 étudiants 14-17 ans; \$4. Age d'or et enfants moins de 14 ans.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). ★ Festival d'animation (-) V.O.A. 12h, 19h45. G. ★ **Bal poussière** (4) 12h, 15h30, 21h. G. ★ **Trop belle pour toi** (3) 13h45, 19h. G. ★ **Monsieur Hire** (3) 14h, 18h, 21h45. G. ★ **Cinéma Paradiso** (4) 15h45. G. **Ernest Livernois** (-) 17h30. G. Prix d'entrée: \$4,50; \$3,50 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un ★ ont un prix spécial de \$7 du ven. au



Gildor Roy et Jean Lajeunesse dans une scène de «Un simple soldat» de Marcel Dubé. A la salle Albert-Rousseau.

Théâtre

UN SIMPLE SOLDAT de Marcel Dubé. Avec Gildor Roy, Louise Lajeunesse, Jean-François Boudreau, Jean-François Casabonne, André Robitaille, Patrice Goureau, Anne-Marie Desbiens, Suzanne Lemoine, Dominique Ouellet, Pierre Lefebvre et Marjolaine Lemieux. Mar. au sam. 20h. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Se termine sam.

TANGO de Slawomir Mrozek adaptée et mise en scène par Jacques Lessard. Avec Jacques Baril, Céline Bonnier, Josée Deschênes, Martin Dion, Marie-Ginette Guay, Jacques Leblanc et Michel Nadeau. Mar. au sam. 20h. Le Théâtre du Trident, Salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre. Se termine 25 novembre.

B-MOVIE, LA PIÈCE une comédie de Tom Wood dans une adaptation de Simon Fortin. Avec Jean-François Gaudet, Benoit Gouin, Ginette Guay, Carole Nadeau et Marco Poulin. Mar. au sam. 20h30 Théâtre de la Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Se termine le 9 décembre. Réservation: 694-9631.

Musique

LES CONCERTS DE CHAMBRE DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC. Aug. 12h30. Invités: Susan Enger et Trent Sanheim, trompettistes et Richard Paré, organiste. Au programme: Bach, Franceschini, Manfredini, Vierdank et Vivaldi. Église St-Roch.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC sous la direction de Simon Streatfield. Invités: Paul et Maud Tortelier, violoncellistes. Ce soir 20h. Au programme: Louie, Lalo, Tortelier, Tchaïkovski. Salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre. Prix d'entrée: \$7 à \$30.

Mode

MERCREDI-MODE DU ROUSSILLON. Aug. pendant le 5 à 7 du Bistrot. Présentation des nouveautés automne-hiver de la boutique «Glandestine». Prix de présence. Entrée libre.

Spectacle

QUATUOR MICHEL CÔTÉ, jazz. Ce soir 20h30. Prix d'entrée: \$5. Collège de Lévis, 9 Mgr Gosselin. Réservation: 833-8831.

CE SOIR JE DANSE EN FRANÇAIS reçoit ce soir les B.B. A la discothèque du Loews Le Concord. A compter de 21h.

Bars
- Raoul Mungoz, musique espagnole. Mar au dim. 19h. Restaurant Las Cuevas, Grande-Allée.
- Le duo de France Huot et Louis Lepage, jazz standard. Ce soir 22h15. Café bar l'Empire du Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Entrée libre.
- Claude Olivier Dubuc, 5 à 7 au Bar La Rosée, du lun. au ven. Château Bonne Entente, 3400,



La galerie du Musée présente les «Photographies récentes d'Évergon». Certaines oeuvres sont présentées pour la première fois au Canada.

Note aux lecteurs

Ne manquez pas notre édition du dimanche où vous trouverez les détails des conférences et réunions de la semaine ainsi que toutes les activités dont pourra profiter la famille au cours des jours à venir.

dim. et de \$4,50 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$35.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Shirley Valentine (4) Version française. 19h10, 21h20. 14 ans. Salle 2: L'ours (3) 19h15, 21h15. G. Salle 3: Salle fermée. Salle 4: Monsieur Hire (3) 19h35, 21h35. G. Prix d'entrée: \$6; \$4. enfants 13 ans et moins et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Black Rain (4) version française. 19h, 21h30. 14 ans. Salle 2: Cruising bar (5) 19h15, 21h15. 14 ans. Salle 3: L'ours (3) 19h, 21h. G. Salle 4: Rencontre fatale (4) v. française de Sea of Love. 19h, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: \$4,50. pour adultes et adolescents, \$3. pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Photos intimes de jeunes actrices (-) 12h15, 15h10, 18h10, 21h05. Plaisirs sexuels pour top model de luxe (-) 13h45, 16h40, 19h40. 18 ans. Prix d'entrée: \$6.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Portion d'éternité (4) 19h10, 21h10. 14 ans. Salle 2: La vie et rien d'autre (3) 19h, 21h30. G. Salle 3: ★ Programme double ★ Karaté Kid no 3 (5) 21h25. S.O.S. Fantôme no 2 (5) 19h30. G. Prix spécial du mardi: \$3,50.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Cours d'anatomie (4) 18h45, 21h05. 14 ans. Salle 2: Johnny Belleguette (5) v. française de Johnny Handsome) 19h15, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: \$6; \$4. enfants 13 ans et moins et âge d'or.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0562). Salle 1: Black Rain (4) v. française. 18h45, 21h15. 14 ans. Salle 2: Look who's talking (4) 19h20, 21h30. G. Salle 3: La société des poètes disparus (4) 18h30, 21h. G. Prix d'entrée: \$6; \$4. enfants 13 ans et moins et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRES
- Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Ce soir 19h: Gaston Miron, le haut-parleur et Jacques Ferron: le polygraphe.

ch. Ste-Foy, Ste-Foy, Rosaire Pearson, piano, du mercredi au dimanche.
- Christian Bordeleau et Bob Joli, chansonniers. Mer. au dim. 21h. Le Petit Paris, 48 Côte de la Fabrique. Entrée libre. Se termine dim.
- Alan Gerber, blues. Mer. au sam. 22h30. Bar d'Auteuil, 35 rue d'Auteuil. Entrée libre.

Vernissage

TRAIT-CARRÉ. 7985, Trait-Carré Est, Charlesbourg. Jeu. ven. 19h à 22h; Sam. Dim. 13h30 à 16h30 et 19h à 22h. «Les Belles de mon pays» de Marcelle Fiola Boutet. Se termine le 19 novembre. Vernissage ce soir 19h30.

Pour les jeunes

Bibliothèque succursale Canadière, 1601 Canadière. Rens: 691-6355. Demain 9h30: Rosine des Chênes.

Mirabile Visu

Conférences
- Aug. 12h: Objets et lieux de la photographie. Invitée: Marie Carani, professeure en art actuel au programme d'histoire de l'art de l'université Laval. Foyer Louis-Frédéric du Grand Théâtre de Québec. Entrée libre.
- Ce soir 20h: Holographie-photographie-création et communication. Invitée: Marie-Andrée Cossette. Salle no 2 du pavillon Maurice Pollack de l'université Laval. Entrée libre.
Projections de films
- Au Clap. Aug. présentation de Manahatta et Bernard Faucon, photographe.

Un rappel

RÉUNION
Le Club Macintosh de Québec. 19h30. Local 0116 du pavillon de Foresterie et Géodésie (Abitibi-Price) de l'université Laval. Entrée libre. Rens: 871-8787...

CONFÉRENCE
Lunch-Club du YWCA. 10h. Sujet: Les services que vous offre la Banque Nationale. Au 855 avenue Holland. Rens: 683-2155... Philosophie pratique de la vie. Invités: Madeline Dubois et André Moreau, philosophes. 19h30. Prix d'entrée: \$10. Auberge des Gouverneurs de Sainte-Foy. Rens: 682-2726... Association des femmes de carrière du Québec Métropolitain inc. Souper-conférence mensuel, à compter de 17h30 au salon rose du Château Frontenac... Maison de la Famille A.R.C. 19h30. Au 595, 2e avenue... Les Sources Vives. 19h30. Sous-sol de l'Église St-Pascal, 1895 chemin de la Canadière... Conférence-débat à la Faculté de médecine. 12h. Amphithéâtre Gingras du pavillon F. Vandy... La Société de géographie de Québec. 20h. Sujet: La langue française dans le monde de 1992. Collège des Jésuites, salle Marquette, 1150 boul. Saint-Cyrille ouest, entrée par la rue Joffe. Prix d'entrée: \$3. gratuit pour les membres... Centre Teilhard de Chardin. 19h30. Pères Missionnaires du Sacré Cœur, 71 rue Sainte-Ursule.

Un congrès mondial des organisations folkloriques se tiendra au Québec

(PC) — Le Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels (CIOFF) tiendra au Québec son prochain congrès mondial ainsi que plusieurs autres manifestations marquant son 20e anniversaire.

Lors de son dernier congrès tenu fin d'octobre à Povazska Bystrica, en Tchécoslovaquie, un Qué-

bécois, M. Guy Landry, avait été élu président de cet organisme qui est le point de concertation de plus de 200 festivals internationaux de folklore dans une cin-

quantaine de pays, y compris le Festival mondial de folklore de Drummondville.

quantaine de pays, y compris le Festival mondial de folklore de Drummondville.

M. Landry, un Montréalais de naissance, est directeur général de Folklore Canada International (FCI). Il a été élu pour un terme de quatre ans, selon Mme Michèle Fairfield, porte-parole du CIOFF à Montréal. Le CIOFF tiendra son prochain congrès annuel en septembre 90 dans les villes de Montréal et de Québec.

Le CIOFF, qui compte 47 pays membres, a été fondé en France. Il effectue des travaux scientifiques sur les arts traditionnels et fait aussi la promotion de la diffusion des héritages culturels.

JOURS D'ÉCONOMIES

BOUCLAIR

20% à 50%

TISSUS

TISSUS SAISONNIERS

100% LAINE
CHALLIS
GABARDINES
COTONS
PERMAPRESS

LAINAGES
À MANTEAUX
SIMILI
FOURRURES
COTONS
OUATÉS

20% à 33 1/3%

Et beaucoup d'autres!

ACHAT SPÉCIAL

DES MILLIERS DE MÈTRES

DE TISSUS VARIÉS

- COTONS • LAINAGES
- TOILES • COTONNADES
- CHALLIS • ETC.

Prix courant: 4.99 m PRIX SPÉCIAL: **3.99 m**

DES MILLIERS DE MÈTRES DE

TISSUS LAINEUX

150 cm. Vaste choix de tissus laineux, carrelés, unis, à chevrons, etc. Offerts dans de belles teintes mode.

Prix courant: 7.99 à 11.99 m

SPECIAL À PARTIR DE: **5.32 m**

TISSUS DE SOIRÉE

DES MILLIERS DE MÈTRES

- JACQUARD • VELOURS SCULPTÉS
- TISSUS MÉTALLIQUES • LUREX
- TAFFETAS • SATINS VELOURS
- DENTELLES • ORGANZA

ET BEAUCOUP D'AUTRES!

20% à 33 1/3%

TOUS LES

VELOURS CÔTELÉS

115 cm. beau choix de velours cotelets de toutes sortes. Beau choix de couleurs. Spécial à partir de 3.99 m

33 1/3%

PLUS DE

200 ACCESSOIRES

DE COUTURE

- Grande sélection de CISEAUX
- Tous les fils KOBAN
- Tous les APPLIQUÉS
- Etc.

Tous à **33 1/3%** de rabais

TOUS LES

PATRONS Vogue

50%

VENTE JUSQU'AU 21 NOVEMBRE

LA OÙ L'IMPORTANT C'EST QUE VOUS SOYEZ SATISFAIT!

VANIER
115, Ste-Foy
681-0644

NEUFCHÂTEL
Angle de l'Orléans et de l'Avignon
843-9330

SAINT-FOY
7975, boul. Laurier
653-6780

LA CAPITALE
5401, boul. des Galeries
628-8760

LÉVIS
85, boul. Cartier
833-4210

RIPOULSKI
38, boul. Cartier
723-5151

CHICOUTIMI
208, boul. des Érables
548-3535

TRIOIS-RIVIÈRES
500, boul. des Érables
(819) 376-8855

SHAWINIGAN
340, boul. des Érables
539-5471

BIENTÔT
BEAUPORT

CE SOIR À LA TÉLÉ

LES CHOIX DU SOLEIL par Ghislaine RHEAULT

■ 11h30-TQS
Jean-Jacqui Boutet invite de Pierre Potras à «Québec Plus».

■ 19h00-TQS
Diane Lacroix révisait de faire du «stand up» comique? Elle en fera à «Révis d'un jour» et au «Club Soda» par-dessus le marché. Et si je révis d'aller sur Venus?

■ 20h30-RQ
«Nord-Sud» — Deuxième de trois documents sur les femmes réfugiées dans le monde. Cette semaine Mai-Lien, une Vietnamiennne.

■ 20h30-RC
«Jeux de société». Le secret des amours de la secrétaire du président (Angèle Coutu) sera-t-il éventé?

	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2 CABLE 13 CFAP (TQS)	La Maison Deschênes	Rêve d'un jour	Signé André Boucher	Vie de star	Ciné-Magot: LA FOLLE JOURNÉE DE FERRIS BUELLER	Dernière édition	Sport en ligne				
3 CABLE 14 WCAX (CBS)	The News (en cours)	CBS News	Family Feud	A Peaceable Kingdom	Jake and the Fatman	WiseGuy	The News	Newhart			
4 CABLE 7 CFAC (Pathonic)	Charivari	L'heure juste	Le hockey Molson à TVA les Canadiens de Montréal reçoivent les Jets de Winnipeg					L'après-match	Nouvelles TVA		
5 CABLE 3 CKMI (Ind.)	NewsWatch (en cours)	Inside Québec	Beachcombers	The Nature of Things	Thirtysomething	The National/The Journal	NewsWatch	Newhart			
6 CABLE 19 WPTZ (NBC)	NBC News	Jeopardy!	Cheers	Unsolved Mysteries	Night Court	My Two Dads	News 5	The Tonight Show			
8 CABLE 15 TVS (CTOC)	Des chiffres et des lettres	Le journal de TFI	L'Info 5	Autant savoir	Francofolies de Montréal	Résistances: vent d'est, vent d'ouest	Para-chocs	Musique classique			
10 CABLE 10 CFM (TVA)	Charivari	L'heure juste	Le hockey Molson à TVA les Canadiens de Montréal reçoivent les Jets de Winnipeg					L'après-match	Nouvelles TVA		
11 CABLE 6 CBVT (R.-C.)	Québec ce soir (en cours)	Clyvon	Comment ça va?	Le grand remous	Jeu de société	L'or et le papier	Le téléjournal/Le point	Supplément Sports	Cinéma: PASSAGERS		
12 CABLE 12 CFCE (CTV)	Pulse (en cours)	Entertainment Tonight	Park Avenue Metro	Unsolved Mysteries	Night Court	My Two Dads	E.N.G.	CTV National News	Pulse		
15 CABLE 8 CVO (R.-Q.)	Début de soirée		L'indice plus		Nord-Sud	Visa Santé	Transitions	Cinéma sans frontières: TENDRES ANNÉES			
22 CABLE 28 WVNY (ABC)	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Growing Pains	Head of the Class	Doogie Howser, M.D.	Anything but Love	China Beach	Newscenter 22	ABC News Nightline	
27 CABLE 16 WCFE (PBS)	The Nightly Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour	Charles at 40: A Prince of Our Time		Moyers: The Public Mind			Stalin: Call Governor Cuomo	Best of Your Show of Shows	The MacNeil/Lehrer Newshour	
3 CABLE 9 Vidéotron	Action santé	L'interview	Rassemblés à son image	Contrepoint	Multi-magazine	Églises en croissance	L'envers des apparences	Écriture d'ici	Le plaisir de peindre	Art Média	
20 CABLE 20 MusiquePlus	FAX: l'infoplus	Vidéoplus Claude Rajotte		Musique Vidéo Sonia Benzeur	Rock en bulle I. SOCIETY	Musique Vidéo	Musique Vidéo				
24 CABLE 24 Télé Plus	Flash culturel	Justice et justiciables	Entre bonnes mains	Action environnement	Terre des vivants	L'art de se défendre	Les clefs du destin	Mieux profiter de la vie	Mag-Plus	Vitaminieux vous invite	
25 CABLE 25 Réseau des sports	Lutte	LNH — faits saillants	Les quilles à RDS		La boxe à RDS			Le cricket à RDS	Sports 50	Les courses à Blue Bonnets	

Femme heurtée à mort sur l'autoroute Laurentienne

On ne s'entend pas sur la sentence à donner à l'accusé

La défense et la poursuite ne s'entendent pas du tout quant à la sentence que devrait recevoir Serge Bouchard. Ce dernier a reconnu sa culpabilité à une accusation de délit de fuite à la suite de l'accident qui a coûté la vie à une dame de Saint-Émile, en mai, sur l'autoroute Laurentienne.

par RICHARD HÉNAULT
LE SOLEIL

L'homme de 31 ans avait quitté les lieux de l'accident et ce n'est qu'une fois rendu à Baie-Saint-Paul qu'il avait communiqué avec les policiers. Son avocat, Me Jean-Patrick Sullivan, a demandé hier au juge Denis Lanctôt qu'une simple amende lui soit imposée alors que le procureur de la Couronne, Me Jean-Robert Nadeau, a réclamé une peine d'emprisonnement de 23 mois.

Le chauffeur de camion est passible d'une peine maximale de deux ans d'emprisonnement. Le juge a pris sa décision en délibéré et il la rendra le 12 janvier.

« Il ne serait pas sage de lancer un 25 sous en l'air pour décider entre la détention ou l'amende, a dit le juge Lanctôt. Il ne faut pas oublier qu'il y a un aspect sentimental dans cette affaire : plus il y a de boucherie, plus il y a de danger de faire dévier le débat. »

Le procureur de la Couronne a quant à lui insisté sur le caractère d'exemplarité que devrait avoir la sentence. Dans l'intérêt public, a mentionné Me Nadeau, il importe de sanctionner sévèrement le geste de Bouchard. Sinon, a-t-il dit, les gens pourraient s'imaginer qu'ils peuvent quitter les lieux d'un accident presque impunément.

Morte sur le coup

La victime de l'accident avait

immobilisé son véhicule en panne sur l'accotement de la route. Elle était allée mettre ses feux de position en marche et c'est en refermant sa portière qu'elle a été happée par la voiture de Bouchard. Elle est morte sur le coup, son corps affreusement mutilé.

L'avocat de l'automobiliste a fait valoir qu'il travaille régulièrement et qu'il a offert de reconnaître sa culpabilité à la première occasion. Même s'il possède des antécédents judiciaires en matière de conduite avec les facultés affaiblies, rien n'a démontré, cette fois, qu'il avait consommé de l'alcool avant l'accident.

Immédiatement après la tragédie, toutefois, les médias, et surtout la radio, a mentionné Me Sullivan, ont laissé planer la rumeur que Bouchard était en état d'ébriété. « Il faut scinder le décès malheureux de la victime et le délit de fuite, qui, lui, est postérieur, a avancé l'avocat. La seule faute

de Serge Bouchard a été de se trouver au mauvais endroit au mauvais moment et, surtout, d'avoir quitté ce mauvais endroit. »



Société d'énergie de la Baie James

PROJET 89-0723

APPEL D'OFFRES

OSCILLOPERTURBOGRAPHES
LA CONCEPTION, LA FABRICATION, LES ESSAIS, LE TRANSPORT,
LA SUPERVISION DE L'INSTALLATION ET LA MISE EN SERVICE
DE TROIS (3) OSCILLOPERTURBOGRAPHES POUR LA
CENTRALE DE LG 2A

Garantie de soumission: 40 000 \$
Date et heure limites de: Le 28 novembre 1989
réception des soumissions: à 15 h 30

Les documents d'appels d'offres peuvent être obtenus ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Service Approvisionnement et Services
19^e étage, bureau 1904
800, boul. de Maisonneuve Est
MONTREAL (Québec)
H2L 4M8

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres de la Société d'Énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions. Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, composez le 289-5938.

Marc Chabot

Chef de service Approvisionnement et Services



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant le(s) entreprise(s) ou service(s) énuméré(s) ci-après, adressées au Gestionnaire régional, politique et administration des contrats région du Québec, Travaux publics Canada, Complexe Guy-Favreau, 200, boul. René-Lévesque Ouest, tour Est, 6^e étage (si par courrier, bureau 702-14), Montréal (Québec) H2Z 1X4 seront reçues jusqu'à 15 h, à la date limite indiquée.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution à l'adresse précitée. Téléphone: 283-2497.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 391-721-1 Projet no 627674

Pour: Transports Canada Modifications aux systèmes de ventilation du garage T-141 Aéroport de Kuujuaq KUUJUAQ (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de l'Association de la construction à Anjou, Montréal, Chicoutimi, Jonquière et Québec (Québec) ainsi qu'au bureau de Travaux publics Canada à Québec (Québec).

Date limite: le mardi 19 décembre 1989

Dépôt: aucun

Informations générales: Tél.: (514) 283-2497/5126

Informations techniques: Tél.: (514) 633-3921

INSTRUCTIONS

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

Canada

JEUDI LE 16
NOVEMBRE,
UN JOUR
UN SEULEMENT
CHEZ SEARS

30% DE
RABAIS

TOUTES LES ROBES,
BLOUSES ET SACS À MAIN
POUR FEMMES

Incluant blouses et robes des boutiques V.I. Petites et Image.
Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.
N'inclut pas les bagages.

TOUTES LES BOTTES
D'HIVER POUR FEMMES
ET ENFANTS

image

V.I. Petites

Offre en vigueur jeudi le 16 novembre 1989

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

En Bref

■ Chauffard recherché

QUÉBEC — La police de Québec recherche des témoins dans un accident qui est survenu le 9 novembre, vers 21 h 20, à l'angle des rues Saint-Germain et Sainte-Thérèse. Deux piétones furent renversées par une voiture qui n'est pas demeurée sur les lieux. Toute personne pouvant fournir des renseignements sur ce délit de fuite peut communiquer avec la section des enquêtes spéciales, au numéro 691-6001.

■ Accident de travail

SAINTÉ-FOY — Deux électriciens ont été blessés par un arc électrique hier matin au garage municipal de Cap-Rouge. L'une des victimes a subi des brûlures au troisième degré au visage et aux mains tandis que son compagnon a perdu momentanément la vue sous le choc. Les deux sous-traitants installaient un système de chauffage lorsqu'un des fusibles a éclaté.

■ Camion retrouvé

QUÉBEC — Le train routier de la compagnie Transol location de Québec, dérobé dimanche avec sa cargaison de vins et de spiritueux, a été retrouvé hier dans un garage désaffecté du 2101, rang de la Rivière, à Saint-Isidore de Beauce. Les policiers ont retrouvé la marchandise intacte. Elle était évaluée à 125 000 \$ et était destinée à la Société des alcools du Mail Centre-Ville. Les voleurs ont utilisé un trousseau de clés volé dans le parc industriel du 902, rue Paradis, dans le quartier Duberger, pour faire démarrer le camion. L'opération de surveillance organisée par la police autour de la cache a échoué puisque tous les voisins étaient au courant de la découverte du butin dès lundi soir.

■ Évadé repris

CHARLESBOURG — Les policiers de la sûreté municipale de Charlesbourg ont mis la main au collet d'un individu qui s'était évadé du Centre de détention de Québec le 10 novembre dernier. Il s'agit de Richard Labonté, un individu de 20 ans. Labonté a été repris alors qu'il s'appropriait à s'introduire dans une résidence de la rue des Platanes, vers 18 h 30 hier. L'homme a été reconduit au Centre de détention. Il devra également répondre d'une tentative d'effraction.

**Chez Super Valdi
c'est satisfaction
garantie
ou argent remis**
Super Valdi offre cette
garantie sur tous ses
produits. Alors si jamais
un produit ne vous
donne pas entière
satisfaction, nous vous
rembourserons. Pas de
problème!

UNIS SOUS UNE MÊME BANNIÈRE POUR MIEUX

PRIX FRA

chez **EXTRA &**

PRIX VALDI 6/2.36
Coca-Cola
Classique, Nouvelle
Vague ou diète
Sprite
Ordinaire ou diète
6 x 750 mL
(Bouteilles consignées)
PRIX AU SUPERMARCHÉ 6/5.29
ÉCONOMISEZ 2.93

PRIX VALDI .96
Sucre blanc
Lantic
Sac de 2 kg
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.09
ÉCONOMISEZ 1.13

PRIX VALDI 4.66
Café
instantané
Maxwell House
Pot de 200 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 6.29
ÉCONOMISEZ 1.63

PRIX VALDI 1.99
Thé en
sachets
Tetley
Bte de 72
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX VALDI 2.59
Détergent en poudre
Pour la lessive
Sunlight
Bte de 5 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.79
ÉCONOMISEZ 2.20

PRIX VALDI .96
Eau de javel
pour la lessive
La Parisienne
Cont. de 3,6 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.07
ÉCONOMISEZ 1.11

PRIX VALDI 2.59
Détergent liquide
pour la vaisselle
Sunlight
Cont. de 1 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.53
ÉCONOMISEZ .94

PRIX VALDI .69
Récurant en poudre
Old Dutch
Bte de 400 g +
100 g boni
PRIX AU SUPERMARCHÉ .99
ÉCONOMISEZ .30

PRIX VALDI .89
Papier hygiénique
Soft Tones
Pqt de 4 roul.
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.49
ÉCONOMISEZ .60

PRIX VALDI .86
Essuie-tout
Prestige Plus
Pqt de 2 roul.
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .53

PRIX VALDI .96
Mouchoirs de papier
Facelle Royale
Bte de 100
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .43

PRIX VALDI 1.99
Serviettes de table
Guest
Pqt de 240
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX VALDI .99
Crevettes à salade
Admiral ou Oceans
Bte de 113 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.19
ÉCONOMISEZ 1.20

PRIX VALDI .99
Thon pâle en morceaux
North Pacific
Bte de 184 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX VALDI 2.89
Huile végétale
Maestro
Cont. de 3 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99
ÉCONOMISEZ 1.10

PRIX VALDI 1.99
Farine tout-usage
Purity
Sac de 3,5 kg +
1,5 kg boni
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX VALDI .99
Gruau rapide
Quaker
Sac de 1 kg
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX VALDI .99
Biscuits soda
Colonial
Salés ou non-salés
Bte de 450 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.65
ÉCONOMISEZ .66

PRIX VALDI .99
Soupe aux pois
ou aux légumes
Habitant
Bte de 796 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.53
ÉCONOMISEZ .54

PRIX VALDI 2.69
Préparation de fromage
fondu en tranches
Crescent
Régulier
Pqt de 500 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99
ÉCONOMISEZ 1.30

PRIX VALDI .89
Tomates entières
Médailon
Bte de 796 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.29
ÉCONOMISEZ .40

PRIX VALDI .89
Champignons
Médailon ou Extra
Morceaux et pieds
Bte de 284 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.49
ÉCONOMISEZ .60

PRIX VALDI .83
Mais à grains entiers
Niblets
Géant Vert
Bte de 341 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.23
ÉCONOMISEZ .40

PRIX VALDI .89
Légumes
Clark
Haricots verts ou
jaunes coupés, pois verts,
mais en crème
Bte de 540 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.09
ÉCONOMISEZ .20

VOUS SERVIR, PROFITEZ TOUS LES JOURS DE

CASSANTS

Super VALDI

Nos prix
chocs
éliminent
la concurrence!

Venez
célébrer
l'ouverture
de notre 2^e
magasin
Super Valdi
à Giffard
(Ville de Québec)

PRIX VALDI .89
Jus de
pommes
concentré
Granny Smith
Pot de 1,36 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59
ÉCONOMISEZ .70

PRIX VALDI 1.06
Jus de fruits
Oasis
Saveurs au
choix
Bte de 1 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.75
ÉCONOMISEZ .69

PRIX VALDI .86
Jus de tomates
Parade
Bte de 1,36 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59
ÉCONOMISEZ .73

PRIX VALDI .86
Pâtes
alimentaires
Catelli
Variées
Pqt de 900 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.13

PRIX VALDI 1.86
Biscuits
Colonial
Saveurs au choix
Pqt de 400 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.69
ÉCONOMISEZ .83

PRIX VALDI 1.99
Croustilles Tortillas
Amigo
Salés ou au fromage
Sac de 500 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.49
ÉCONOMISEZ .50

PRIX VALDI .29
Poudre pour gelée
Jell-O
Saveurs au choix
Bte de 85 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ .63
ÉCONOMISEZ .34

PRIX VALDI 1.99
Fruits en coupe
Delmonte
Pêches ou salade de fruits
4 x 142 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.95
ÉCONOMISEZ .96

PRIX VALDI 1.39
Margarine molle
Village
Cont. de 907 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ .60

PRIX VALDI 1.89
Capuchons pur chocolat
Van Houten
Sac de 350 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ .40

PRIX VALDI 3.49
Céréales
Raisin Bran Kellogg's
Bte de 800 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.99
ÉCONOMISEZ 1.50

PRIX VALDI 2.16
Céréales
Mini-Wheats Kellogg's
Bte de 475 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.91
ÉCONOMISEZ .75

PRIX VALDI 1.99
Ketchup aux tomates
Heinz
Pot de 750 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.05
ÉCONOMISEZ 1.06

PRIX VALDI 1.49
Mayonnaise
Village
Pot de 500 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.19
ÉCONOMISEZ .70

PRIX VALDI 1.39
Cocktail aux fruits
Austral
Bte de 796 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.89
ÉCONOMISEZ .50

PRIX VALDI 2.36
Beurre d'arachides
Skippy
Crèmeux ou croquant
Pot de 750 g
PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.99
ÉCONOMISEZ 1.73

PRIX VALDI 4.99
Nourriture pour chiens
Banner Bits
Sac de 8 kg
PRIX AU SUPERMARCHÉ 7.99
ÉCONOMISEZ 3.00

PRIX VALDI 1.39
Litière pour chats
Purr-fect
Sac de 3,63 kg
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ .60

PRIX VALDI .99
Sacs à ordures
pour l'extérieur
Dura
Pqt de 10
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59
ÉCONOMISEZ .60

PRIX VALDI 1.49
Lave-vitres
Turbo Power
Cont. de 4 L
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.89
ÉCONOMISEZ .40

PRIX VALDI .99
Dentifrice
Macleans
Menthe fraîche ou
Menthe douce
Tube de 100 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ 1.30

PRIX VALDI 4.69
Rince-dents
Plax
Cont. de 500 mL
PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.99
ÉCONOMISEZ 1.30

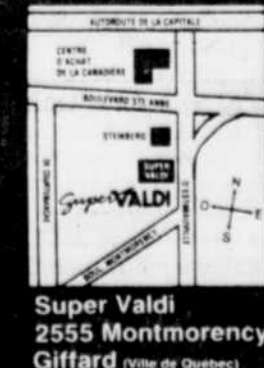
PRIX VALDI 2.59
Shampooing
Breck
Régulier
Cont. de 400 mL +
150 mL boni
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.29
ÉCONOMISEZ .70

PRIX VALDI 10.39
Couches jetables
Huggies
Pqt de 28, 32 ou 44
PRIX AU SUPERMARCHÉ 11.89
ÉCONOMISEZ 1.50

**COMPAREZ LES PRIX, LES
ÉCONOMIES ET LA DIFFÉRENCE**



Super Valdi (Xtra)
5005 De l'Ornière
Les Saules (ville de Québec)



Super Valdi
2555 Montmorency
Giffard (ville de Québec)

HEURES D'OUVERTURES
Lundi à Mercredi - 9h à 18h • Jeudi et vendredi - 9h à 21h
Samedi - 9h à 17h
* Le texte prévaut en tout temps

Chacun des rabais est basé sur le prix régulier d'un article identique ou comparable, ou sur le prix de détail estimé, offert par la concurrence en date du 6 novembre 1989. Les prix Valdi sont valables jusqu'au 18 novembre 1989. Valdi se réserve le droit de limiter les quantités et de remplacer tout produit annoncé par un produit de qualité comparable.

**EXTRA &
Super VALDI**

Affaire de prostitution

Un ex-professeur de philosophie plaide coupable

Un ancien professeur de philosophie au niveau collégial, André Pélissier, âgé de 42 ans, a reconnu sa culpabilité hier à divers chefs d'accusation, dont trois d'avoir conseillé à des personnes de mettre sur pied une organisation visant à les faire vivre des fruits de la prostitution.

par RICHARD HÉNAULT
LE SOLEIL

L'homme, qui habitait Sillery, n'en est pas à ses premiers démêlés avec la justice en matière de prostitution. En 1985, il a été condamné à 3000 \$ d'amende pour proxénétisme et, l'an dernier, il a écopé de 12 000 \$ d'amende et de 30 jours discontinus d'emprisonnement pour le même crime. Ce printemps, il a été condamné à 18 mois de prison pour avoir été mêlé à une affaire de monnaie contrefaite.

Cette fois, il a reconnu avoir incité trois femmes à mettre sur pied autant d'agences d'hôtesses. Ces gestes ont été faits en août et en novembre.

De plus, Pélissier a reconnu sa culpabilité à une accusation de bris de probation et à une autre d'avoir obtenu du crédit à l'aide d'un faux semblant. En fait, il a fourni une lettre à une personne désirant acheter une voiture en mentionnant que celle-ci occupait un emploi. Enfin, le procureur de la Couronne dans cette affaire, Me Jean-Robert Nadeau, a annoncé un arrêt des procédures relativement à des accusations de vol et de recel d'un passeport.

L'avocat de l'accusé, Me André Le Boutillier, a fait valoir au juge Denis Lantôt que les représentations sur sentence seraient assez longues et qu'il n'était pas en mesure de les faire hier. Il a alors été convenu qu'elles seront faites le 12 janvier.



Société
québécoise
d'assainissement
des eaux

Travaux dans la municipalité de Saint-Michel-des-Saints
Comité de Berthier
Appel d'offres no: 405-3-01-41-33

Partie "A" - Travaux d'assainissement

Fourniture et pose de conduites d'égouts (250 mm), de regards, de branchements de service, réfection de rues et divers travaux connexes.

Partie "B" - Travaux municipaux

Fourniture et pose de conduites d'égouts (250 à 1050 mm), de regards, relocalisation de conduites d'aqueduc, réfection de rues (bordures et trottoirs) et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAEE, Service gestion des contrats, Place du Canada, 1010, de la Gauchetière Ouest, bureau 2110, Montréal (Québec), H3B 2N2. Tél.: (514) 397-0416.

PRIX: 75,00 \$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Saint-Michel-des-Saints; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de Lanaudière; Société à Montréal.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Saint-Michel-des-Saints; a/s M. Alain Bellerose, secrétaire-trésorier, 390, rue Mattawin, Saint-Michel-des-Saints (Québec), J0K 3B0. Le: mardi 05 décembre 1989 à 14h00.

GARANTIES DE SOUMISSION: MONTANTS:

70 000,00 \$ Partie "A" - Travaux d'assainissement

72 000,00 \$ Partie "B" - Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Carol Lachance - Tél.: (418) 641-0711.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la municipalité de Saint-Michel-des-Saints ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

S 15-11-89



Société
québécoise
d'assainissement
des eaux

Travaux dans la ville de La Tuque et de la municipalité de Haute-Mauricie
Comité de Laviolette
Appel d'offres no: 232-3-01-41-3A

Construction d'un poste de pompage préfabriqué (35 l/sec), ajouts aux équipements pour trois postes de pompage existants, télé-surveillance et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAEE, Service gestion des contrats, 475, Saint-Amable, R.C. 150, Québec (Québec), G1R 5E4. Tél.: (418) 641-0711.

PRIX: 50,00 \$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de La Tuque; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de la Mauricie; Société à Montréal et à Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de La Tuque; a/s M. Réjean Ouellette, greffier, 558, rue Commerciale, La Tuque (Québec), G9X 3A9. Le: mercredi 06 décembre 1989 à 14h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT: 31 000,00 \$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Madame Sylvie Rodrigue - Tél.: (418) 641-0711.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

S 15-11-89

Malgré un rapport fédéral négatif

Portneuf réclame que le quai soit agrandi

SAINT-RAYMOND — Malgré un rapport défavorable réalisé pour le compte de Transports Canada, le quai de Portneuf doit être considérablement agrandi, entre autres, afin de permettre à la région d'attirer l'usine de pâtes à papier de 600 millions \$ de Daishowa, estime le commissaire industriel de Portneuf, M. André Dumont.

par DOMINIC HARDY
collaboration spéciale

Le rapport, réalisé par la firme montréalaise Beauchemin-Beaton-Lapointe, se veut un plan directeur sur les ports publics. Dans le cas du quai de Portneuf, les auteurs reportent le projet de son

agrandissement aux années 1997 à 2002, alors que la Société d'expansion économique de Portneuf en espérait la réalisation en 1992.

Étant donné le coût élevé de l'investissement, de 20 millions \$, et la faible augmentation du trafic prévu à court terme, le député fédéral Marc Ferland a déjà fait savoir que le rapport rejette aussi le projet d'ajouter une aire d'entreposage de 20 000 mètres carrés et une digue de protection à ce quai qui s'allonge sur plus de 1300 mètres vers le large.

Mais M. Dumont fait valoir que le rapport a été rédigé l'an dernier. On ignorait à cette époque la venue de l'aluminerie d'un milliard \$ d'Alumax à Deschambault. Et cette dernière pourrait avoir besoin du quai de Portneuf, à tout le moins, pour la phase de construction et le déchargement de certaines pièces d'équipement.

Considérant l'implantation d'une usine de pâtes à papier et les retombées économiques de l'aluminerie, M. Dumont croit que l'agrandissement du quai de Portneuf est pleinement justifié. La compagnie Ciment Québec, située à environ 10 kilomètres du quai, souhaite aussi son expansion, afin de pouvoir accueillir des navires de 35 000 tonnes. Avec la firme Cogeneuf, de Saint-Marc-des-Carières, qui y a expédié 14 000 tonnes de pierres concassées et de sable, elle est le principal utilisateur du terminal maritime.

Selon des chiffres de 1987, la cimenterie de Saint-Basile-de-Portneuf utilise le port de Québec pour la manutention de 200 000 tonnes. En utilisant le quai de Portneuf, la cimenterie économiserait 4,50 \$ la tonne en frais de transport.

VILLE DE BEAUPRÉ
PROVINCE DE QUÉBEC

- AVIS PUBLIC -

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que le conseil municipal de la ville de Beupré a adopté, lors de sa séance régulière du 6 novembre 1989, le règlement N° 753, "Règlement pourvoyant à l'ouverture d'une partie de rue portant les numéros: pte des lots 29, 30, 32, 33, 34, 35 et 36 (boulevard des Montagnards)". Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNE À BEAUPRÉ CE 13 NOVEMBRE 1989

Jean-Paul Paré, c.m.a.
Secrétaire-trésorier



COMMISSION
DE TRANSPORT
DE LA COMMUNAUTÉ
URBAINE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

La Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec demande des offres pour la

FOURNITURE D'ANTIGEL

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Chef des Approvisionnements, au 720, rue des Rocailles, Québec (Québec) G2J 1A5 (tel.: 627-2351).

Toute soumission doit être présentée sur les formules fournies par la Commission, portant la mention "Soumission - antigel", transmise sous enveloppe cachetée et être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur de mille dollars (1 000 \$).

Ce cautionnement ou chèque sera remis en échange des garanties d'exécution ou, le cas échéant, sera remboursé aux soumissionnaires dont les soumissions n'auront pas été retenues.

Les soumissions devront être reçues au SECRÉTARIAT de la Commission, au 720, rue des Rocailles, Québec, au plus tard le 29 novembre 1989 à 11 h (heure d'ouverture des soumissions).

La Commission de transport ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation de quelque sorte envers le ou les soumissionnaires.

Le Secrétaire-conseiller juridique
Elisabeth Rénard
avocate

Québec, le 15 novembre 1989

CET HIVER AYEZ LA SITUATION BIEN EN MAIN AVEC UN CRAFTSMAN DE SEARS

À ROUES OU
À CHENILLES

**RABAIS
70\$ -
250\$**

Chasse-neige automoteur à essence à 6 vitesses avant, point mort et 2 vitesses arrière. Moteur Tecumseh.

a- Rabais 200\$. 12 HP... le modèle à roues le plus puissant que nous ayons! Déblaise sur 32" grâce à sa tarière deux phases de 16" et à sa turbine 12". No 52812.

Sears ord. 1699,99\$. Ch.....1499,99\$

b- Rabais 70\$. Modèle 5 HP à roues.

Monture de dimension moyenne. Déblaise sur 23"; pour les endroits moyennement enneigés. No 52475.

Sears ord. 999,99\$. Ch.....929,99\$

c- Rabais 250\$. 12 HP... le modèle à chenilles le plus puissant que nous ayons!

Déblaise sur 32" à travers la neige la plus dense. No 52822.

Sears ord. 1949,99\$. Ch.....1699,99\$

Prix en vigueur jusqu'au 18 novembre 1989, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

LES ANNONCES CLASSÉES 647-3311

À votre service de 8h30 à 17h30, du lundi au vendredi (Interurbain gratuit: 1-800-463-2116)

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

index des rubriques

AVIS

- 101— Activités diverses
- 102— Avis divers et légaux
- 103— Clubs sociaux
- 104— Enquêtes
- 105— Messages personnels
- 106— Agences de rencontre
- 107— Perdu - Trouvé
- 108— Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120— Accessoires de parterre
- 124— Alimentation / Aliments naturels
- 126— Aménagement terrain
- 128— Aménagement
- 130— Animaux
- 131— Animaux: pension, soins, nourriture
- 132— Antiquités
- 133— Appareils ménagers
- 137— Artisanat
- 139— Assurances
- 151— Chauffage / Climatisation
- 153— Coin du bébé
- 157— Décoration intérieure
- 160— Déménagement / Transport
- 163— Dénégement

AVIS

101 ACTIVITÉS DIVERSES

LE CHEMIN vers le cœur de Dieu existe! Nous le suivons! Venez avec nous! Informations gratuites: Universelles Leben, 407 St-J. P.O. Box 43, D-8700 Wuerzburg, R.F.A.

POUR GENS LIBRES

L'Anti-Amis vous invite à sa soirée d'information le mercredi 15 nov., 871-1343.

AVIS DIVERS ET LEGAUX

ECKANKAR peut changer votre vie. Message enregistré, 681-6501

106 MESSAGES PERSONNELS

HOMME célibataire, 35 ans, 5'4", 160 livres, cherche une amie. Écrire Dept 196, Le Soleil, 390 St-Vallier, Québec, G1K 7J6

107 AGENCES DE RENCONTRE

ACCUEIL: 390, 25ème Rue POURQUOI RÊTER SEULE? Consultez Mme. Adrienne Lavoie, 523-7458, rés: 523-5547

AGENCE MATRIMONIALE

MME HAMEL INC. 2092 Chapdelaine, Ste-Foy. But sérieux, 681-0169

MULTI CONTACT INC.

Agences affiliées: CENTRE D'ÉPANOUISEMENT AFFECTIF, 1336 ch. Ste-Foy, 681-6801

VIDEO RENCONTRE

1136 boul. Ste-Anne, Beaufort. 666-2458

VOUS cherchez quelqu'un avec qui partager vos loisirs?

Devenez membres de Loisirs-Relations Internationales. 591 Lavigne, info: 529-1812

108 PERDU - TROUVÉ

PERDU: Montre femme perdue, au Baume & Mercier, quartier Ste-Orléans, valeur sentimentale inestimable, récompense 500\$, 626-4009, 622-6594

SERVICE ET VENTE

128 AMEUBLEMENT

AUBAINE, matelas neuf 39, 110\$, sommier 50, 659-1023

BUREAU double, table de chevet, 500\$, Ensemble matelas avec base matelassée, 1900\$, Ensemble couette-lit, 600-700\$

BUREAU double style colonial en bois, avec miroir, 4 tables de nuit, 175\$ à discuter, 646-6535

1 CAUSEUSE + 2 fauteuils fins et incinables (L2-B2) couleur lavande, de marque Sklar, 683-6499

2 CAUSEUSES avec, large et pl., moderne, 125\$ ch., 651-5515

CUISINIERE GE amande avec four auto-nettoyant, très propre, 255\$ à négocier, 837-3241

DIVAN 3 places, lavable, recouvert de cuir, 775\$, 649-7950

DIVAN-LIT Simmons, état neuf, 500\$, 627-5409

ETAGÈRE 3 sections en chêne, style moderne, 75\$, 450\$, table de cuisine 36x60 cm avec 4 chaises, moderne, 650\$, 627-3940

FAUTEUIL 3 places 65\$, deux 1-place 35\$ ch., table de cuisine 36x60 cm avec 4 chaises, 55\$, 877-4551

HORLOGE grand-père. Craftline, ormeau à fusils, 663-3300

MEUBLES, pelle, frigo, laveuse, sècheuse, armoire, 659-2631

MOBILIER chambre literie 5 mcs, 1000\$, Mme Villeneuve 623-4801, 642-1949

MOBILIER cuisine blanc, table ronde, fauteuil pivotant, 627-5545

MOBILIER de chambre, style colonial, très bon état, 658-6057

MOBILIER table à diner, table, 4 chaises, 36x72, 6 chaises, moderne, 653-4388

MOBILIER table à diner, armoire, étagère massif, 9 morceaux, 800\$, Autres meubles, 876-2413

MOBILIER table à manger de style, mobilier salon avec taboures, lit 39, 39\$, 682-8225

MOBILIER chambre et salon, canapé, frêne massif, 622-4057

AVIS

130 ANIMAUX

A la Société canine de Québec. Offre de cours d'obéissance et de conformation. Possibilité de cours lundi, mardi, mercredi, début des cours 20 nov., 661-9131, 831-5195

POCO Pine honore G.H. enregistré, 3 ans, 40\$, conformation 15 mois, 3 élevages du vétérinaire Dr. M. D. Frédericks, concours performance, équipement complet de compétition, 844-1391

CHATONS siamois enregistrés, de 100\$ à 1500\$, caractère doux, 200\$, 661-9131, 831-5195

COURS D'OBEISSANCE. Offres de cours d'obéissance et de conformation. Possibilité de cours lundi, mardi, mercredi, début des cours 20 nov., 661-9131, 831-5195

PUR sang Thoroughbred, 11 ans, 15,3 mois, belles allures, toutes disciplines, expérience dressage et en compétition, 300\$, 688-6844

AUBAINE, 2 pommiers femelles, 1 an et 1/2 ans, 100\$, femelle griffon, 1 an, 100\$, 649-7628

BERGER ALLEMAND. Chiots et adultes, parents champions, 681-9588

AQUARIUM 23 gallons, équipé, avec meubles, 125\$, 651-3127

BASSET femelle 3 mois, tatouée, vaccinée, 375\$, 877-1642

BERGER australien, mâle, enregistré, prix 100\$, 649-7628

BOUVIER femelle, 3/4 mois, vaccinée, vermifugée, 125\$, 649-7628

CHATON femelle noir angora 40\$ aussi chatons 25\$, Viviane 529-1152

3 CHATONS à donner. Lac St-Joseph, 875-2098

CHATONS persans, vaccinés, enregistrés, 200\$, 682-5821

CHATONS persan silver enregistrés, vaccinés, 250\$, 646-7248

CHATONS siamois, seul point, 125\$, 649-7628

CHEVAL Percheron noir, 1 600 lbs, 879-2267

CHIEN Labrador noir, mâle, 1 1/2 ans, 50\$, 882-0925

CHIOT caniche miniature, noir, 3 mois, 50\$, enregistré 1-926-2702

CHIOTS griffons korthals enregistrés, 250\$, Portneuf 1-418-329-3160

CHIOTS Labrador blancs, pure race, 250\$, 836-1511

CHOW CHOW, mâle, 7 mois, vaccinée, 250\$, 682-5352

COCKER américain, mâle, blanc et beige, 1 an, 150\$, 624-0585

COLLIER miniature, chiots, mâles, femelles, 175\$, 842-9780

Terrneuve Chesapeake retriever femelle 3 mois, niche, 682-3691

VENTE, pension, location de chiens dressés, 663-8248

132 ANTIQUITÉS

A 652-9579, achat meubles, armoires, bijoux, armoire, tableaux, porcelaine, bronzes, etc. La Tradition, 1336 ch. Ste-Foy

A 651-6675, besoin armoire, ancien meuble, bibou, tableaux, piano, jouets, etc. L'Antiquaire Enr, 1336 ch. Ste-Foy

EQUIPEMENT d'esthétique: lave-chaire longue, table à manucure, lampe moderne, comptoir moulé, 500\$, Lampe coloniale 75\$, 656-0628 après 18h

IDEAL pour secrétaire, dactyle Xerox 420, à mémoire, très rapide, peu utilisée, valeur 2500\$ offerte, 649-1816

COMPTOIR caisse de 6 pi., avec 2 sections vitrées et plusieurs tiroirs, état impeccable, 652-3378

COMPTOIRS vitrés, salle de savonage démontable, accessoires divers, 653-9961

EQUIPEMENT de cordonnerie, avec ou sans local, clientèle établie, 523-4361, 649-3509

MOBILIER et éclairage pour boutique haute de gamme, 651-1616

AVIS

131 CHAUFFAGE CLIMATISATION VENTILATION

BOIS foyer et allumage, 12 et 16, garantie sec, 90% érablé, 831-0673

CHAUFFÈTTE 35 000 BTU, 1000, 825-2110

POÈLE à bois, pour garage, cabane à sucre, etc., 250\$, 876-2158

153 COIN DU BÉBÉ

BEREAUX Marjane avec matériel, 45\$, Tel. 653-4606

160 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

ABASSEZ VOS FRAIS! Déménagement, transport, local, longue distance, permis, assurances, estimation gratuite, 682-5352

DÉMÉNAGEMENT de tout genre, et longue distance, 667-5509

TRANSPORT GEN-BEC

622-0084

163 DÉNÉGEMENT

Dénégement résidentiel et commercial, Sillery, Ste-Foy, Cap-Rouge, 656-9516

166 ÉQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT

SURPLUS PROVENANT DU GOUVERNEMENT: Bureaux, chaises, classeurs, bilboches, tables, tablettes, écrans, dactylos

Surplus Provenant 683-5555

AUBAINE, four Doyon Jet Air, JA6 avec support, 4300\$, compteur à vitre, 430\$, 649-7628

BUREAUX, filières, air climatisé, partitions, bibliothèques, tables, dactylos, 45\$ à 150\$, Dactylos IBM, vente et location, Mino Ass., 523-4741, 245 St-Vallier Est, Québec

EQUIPEMENT d'esthétique: lave-chaire longue, table à manucure, lampe moderne, comptoir moulé, 500\$, Lampe coloniale 75\$, 656-0628 après 18h

IDEAL pour secrétaire, dactyle Xerox 420, à mémoire, très rapide, peu utilisée, valeur 2500\$ offerte, 649-1816

COMPTOIR caisse de 6 pi., avec 2 sections vitrées et plusieurs tiroirs, état impeccable, 652-3378

COMPTOIRS vitrés, salle de savonage démontable, accessoires divers, 653-9961

EQUIPEMENT de cordonnerie, avec ou sans local, clientèle établie, 523-4361, 649-3509

MOBILIER et éclairage pour boutique haute de gamme, 651-1616

2 SECHEROIRS pour salon de coiffure, état neuf, 550\$, 523-5506

TABLES et chaises de bar, machine à alcool, 622-8960

TABLETTES d'entreposage, 12 séries de 3, 3x4x6, 694-1790

172 ENSEIGNEMENT COURS

NOUS vous offrons de lire La Bible gratuitement chez vous. Le but de ce projet est de diffuser la foi. 1-800-361-7917

COURS DE COUITURE. 13 ans d'expérience, 651-6936

COURS de dessin 529-9967

COURS d'orgue, piano, guitare et de la cithare, 649-4454

WORDPERFECT 4.2 & 5.0 DOS, pratique libre 649-0415

175 ENTREPOSAGE

404 CHARLESBOURNE
CHARLESBOURNE
QUEST

1 MOIS GRATUIT
LE CHATEAU, au 76
Trudelle, 2^e 3/4, front
te, ascenseur, interco
424-0583.

1 MOIS GRATUIT
Maison en rangée, domain
lial, près des services, gr
non chauffé, non éclairé.

1 MOIS GRATUIT
A 7755 Trudelle 3^e 1/2
Entrée lavouse sèche
Libre. 653-3273, 658

2 MOIS GRATUIT
3 1/2 tout compris, entrée
de 1200 sq. pi. 427

4 1/2, 1 mois gratis
622-9316

2 MOIS gratuits, 31%, 4
ments sociaux. 623-2365.

MOIS gratuit, 41%, au
sous-sol 41% tout compris.

N.-D. Laurentides, 41% ne
quille demi-sous-sol 290%.

ORSAINVILLE, 41% non
libre immédiatement, 62

41% PIECES, neuf, planch
ter dec., 5255 tout inclu

6350 PLACE ISAAC-B.

Superbes 21/2, 41%, 51/2
eau chaude, repeints,
pres services. 623-9557 ou

ST-RODRIGUE 46ème
4½ chauffé, 3995, 849-307

ST-Rodrigue, grand 4½,
eau chaude, libre début
628-0579 le soir.

ST-RODRIGUE, grand 5½
se, stationnement, 628-17

Terrasse Laurent
3, 4, 5 pièces, facilités
aux autoroutes,

**405 CÔTE-D'OR
BEAUPRÉ**

A 90 ST-LAURENT
Beaupré, 4½: 266-
chauffes, non éclairés,
ves, 663-4534, 652-9744

A Ste-Anne de Beaupré
3½, 2905. 829-3772 527-05

BOISCHATEL, 5½
près de tout, 822-253

CHATEAU Richer, neuf,
libre; parking, près tout

STE-ANNE Beaupré, n
5½ 3105, parking, déneig

406 LES SAU

A 2395 PERE Lelièvre.
5½ dernier étage d'u-
ments, dec. 4055 non ch-
clairé (N.B. extérieur
meuble sera renové).
demandez A. St-Amant.

**A 682-3730, 687-0-
313-419**
Modernes, grands, bai-
se, verdure, piste cycl-
quillité, pres écoles, aut-

**A 872-0164, 623-
Grands 3½, 4½, m-
renovés, calme,
piste cyclable super**

Promotion spéciale
4 1/2 4205/mois, tout
A 877-1609, 652-1927, Bo
libre, tapis neuf, prix
ABSOLUTMENT voir,
4 1/2, repeint, 654-9580
A COSTEBELLE, vast
meuble désiré, éclairc
A DUBERGER, 4 1/2
sonorisé, bloc 12 li
2 mois gratuits 664-
A Duberger, MOIS GR
4 1/2 chauffés, 682-9721
APP. 5 1/2, renové, c
tionnement, 4505, 682-31
1 MOIS GR

© E

NO D-360 par Liliane

8 9 10 11

--	--	--	--

i commandant avec é
 c. v. d'Italie (Lucanie)

matière de. — Cal
cardinal.
rontium. — Délassai
e amusement.
use du dégoût, de la m
up (pop.).
relative aux infractions
ines qui peuvent frap
teurs. — Fayard.

2	3	4	5	6	7	8	9
A	T	H	O	G	E	N	E
U	R	A	G	A	N		M
R	I	M	I	N	A	L	I
I	E		V	A	N	I	T
G		S	E	C	T	E	
E	V	E		H	H		B
	A	G	R	E	E	R	A
A	I	M	E		M	O	R
G	R	E	S	T	E	S	

E	N	T	A	I	T		
S		S	W	A	I	R	E

413 STE-FOY
QUATRE-BORGEAIS
1/2, 3/4, 4/5, 5/6, 6/7, 7/8, 8/9, 9/10, 10/11, 11/12, 12/13, 13/14, 14/15, 15/16, 16/17, 17/18, 18/19, 19/20, 20/21, 21/22, 22/23, 23/24, 24/25, 25/26, 26/27, 27/28, 28/29, 29/30, 30/31, 31/32, 32/33, 33/34, 34/35, 35/36, 36/37, 37/38, 38/39, 39/40, 40/41, 41/42, 42/43, 43/44, 44/45, 45/46, 46/47, 47/48, 48/49, 49/50, 50/51, 51/52, 52/53, 53/54, 54/55, 55/56, 56/57, 57/58, 58/59, 59/60, 60/61, 61/62, 62/63, 63/64, 64/65, 65/66, 66/67, 67/68, 68/69, 69/70, 70/71, 71/72, 72/73, 73/74, 74/75, 75/76, 76/77, 77/78, 78/79, 79/80, 80/81, 81/82, 82/83, 83/84, 84/85, 85/86, 86/87, 87/88, 88/89, 89/90, 90/91, 91/92, 92/93, 93/94, 94/95, 95/96, 96/97, 97/98, 98/99, 99/100, 100/101, 101/102, 102/103, 103/104, 104/105, 105/106, 106/107, 107/108, 108/109, 109/110, 110/111, 111/112, 112/113, 113/114, 114/115, 115/116, 116/117, 117/118, 118/119, 119/120, 120/121, 121/122, 122/123, 123/124, 124/125, 125/126, 126/127, 127/128, 128/129, 129/130, 130/131, 131/132, 132/133, 133/134, 134/135, 135/136, 136/137, 137/138, 138/139, 139/140, 140/141, 141/142, 142/143, 143/144, 144/145, 145/146, 146/147, 147/148, 148/149, 149/150, 150/151, 151/152, 152/153, 153/154, 154/155, 155/156, 156/157, 157/158, 158/159, 159/160, 160/161, 161/162, 162/163, 163/164, 164/165, 165/166, 166/167, 167/168, 168/169, 169/170, 170/171, 171/172, 172/173, 173/174, 174/175, 175/176, 176/177, 177/178, 178/179, 179/180, 180/181, 181/182, 182/183, 183/184, 184/185, 185/186, 186/187, 187/188, 188/189, 189/190, 190/191, 191/192, 192/193, 193/194, 194/195, 195/196, 196/197, 197/198, 198/199, 199/200, 200/201, 201/202, 202/203, 203/204, 204/205, 205/206, 206/207, 207/208, 208/209, 209/210, 210/211, 211/212, 212/213, 213/214, 214/215, 215/216, 216/217, 217/218, 218/219, 219/220, 220/221, 221/222, 222/223, 223/224, 224/225, 225/226, 226/227, 227/228, 228/229, 229/230, 230/231, 231/232, 232/233, 233/234, 234/235, 235/236, 236/237, 237/238, 238/239, 239/240, 240/241, 241/242, 242/243, 243/244, 244/245, 245/246, 246/247, 247/248, 248/249, 249/250, 250/251, 251/252, 252/253, 253/254, 254/255, 255/256, 256/257, 257/258, 258/259, 259/260, 260/261, 261/262, 262/263, 263/264, 264/265, 265/266, 266/267, 267/268, 268/269, 269/270, 270/271, 271/272, 272/273, 273/274, 274/275, 275/276, 276/277, 277/278, 278/279, 279/280, 280/281, 281/282, 282/283, 283/284, 284/285, 285/286, 286/287, 287/288, 288/289, 289/290, 290/291, 291/292, 292/293, 293/294, 294/295, 295/296, 296/297, 297/298, 298/299, 299/300, 300/301, 301/302, 302/303, 303/304, 304/305, 305/306, 306/307, 307/308, 308/309, 309/310, 310/311, 311/312, 312/313, 313/314, 314/315, 315/316, 316/317, 317/318, 318/319, 319/320, 320/321, 321/322, 322/323, 323/324, 324/325, 325/326, 326/327, 327/328, 328/329, 329/330, 330/331, 331/332, 332/333, 333/334, 334/335, 335/336, 336/337, 337/338, 338/339, 339/340, 340/341, 341/342, 342/343, 343/344, 344/345, 345/346, 346/347, 347/348, 348/349, 349/350, 350/351, 351/352, 352/353, 353/354, 354/355, 355/356, 356/357, 357/358, 358/359, 359/360, 360/361, 361/362, 362/363, 363/364, 364/365, 365/366, 366/367, 367/368, 368/369, 369/370, 370/371, 371/372, 372/373, 373/374, 374/375, 375/376, 376/377, 377/378, 378/379, 379/380, 380/381, 381/382, 382/383, 383/384, 384/385, 385/386, 386/387, 387/388, 388/389, 389/390, 390/391, 391/392, 392/393, 393/394, 394/395, 395/396, 396/397, 397/398, 398/399, 399/400, 400/401, 401/402, 402/403, 403/404, 404/405, 405/406, 406/407, 407/408, 408/409, 409/410, 410/411, 411/412, 412/413, 413/414, 414/415, 415/416, 416/417, 417/418, 418/419, 419/420, 420/421, 421/422, 422/423, 423/424, 424/425, 425/426, 426/427, 427/428, 428/429, 429/430, 430/431, 431/432, 432/433, 433/434, 434/435, 435/436, 436/437, 437/438, 438/439, 439/440, 440/441, 441/442, 442/443, 443/444, 444/445, 445/446, 446/447, 447/448, 448/449, 449/450, 450/451, 451/452, 452/453, 453/454, 454/455, 455/456, 456/457, 457/458, 458/459, 459/460, 460/461, 461/462, 462/463, 463/464, 464/465, 465/466, 466/467, 467/468, 468/469, 469/470, 470/471, 471/472, 472/473, 473/474, 474/475, 475/476, 476/477, 477/478, 478/479, 479/480, 480/481, 481/482, 482/483, 483/484, 484/485, 485/486, 486/487, 487/488, 488/489, 489/490, 490/491, 491/492, 492/493, 493/494, 494/495, 495/496, 496/497, 497/498, 498/499, 499/500, 500/501, 501/502, 502/503, 503/504, 504/505, 505/506, 506/507, 507/508, 508/509, 509/510, 510/511, 511/512, 512/513, 513/514, 514/515, 515/516, 516/517, 517/518, 518/519, 519/520, 520/521, 521/522, 522/523, 523/524, 524/525, 525/526, 526/527, 527/528, 528/529, 529/530, 530/531, 531/532, 532/533, 533/534, 534/535, 535/536, 536/537, 537/538, 538/539, 539/540, 540/541, 541/542, 542/543, 543/544, 544/545, 545/546, 546/547, 547/548, 548/549, 549/550, 550/551, 551/552, 552/553, 553/554, 554/555, 555/556, 556/557, 557/558, 558/559, 559/560, 560/561, 561/562, 562/563, 563/564, 564/565, 565/566, 566/567, 567/568, 568/569, 569/570, 570/571, 571/572, 572/573, 573/574, 574/575, 575/576, 576/577, 577/578, 578/579, 579/580, 580/581, 581/582, 582/583, 583/584, 584/585, 585/586, 586/587, 587/588, 588/589, 589/590, 590/591, 591/592, 592/593, 593/594, 594/595, 595/596, 596/597, 597/598, 598/599, 599/600, 600/601, 601/602, 602/603, 603/604, 604/605, 605/606, 606/607, 607/608, 608/609, 609/610, 610/611, 611/612, 612/613, 613/614, 614/615, 615/616, 616/617, 617/618, 618/619, 619/620, 620/621, 621/622, 622/623, 623/624, 624/625, 625/626, 626/627, 627/628, 628/629, 629/630, 630/631, 631/632, 632/633, 633/634, 634/635, 635/636, 636/637, 637/638, 638/639, 639/640, 640/641, 641/642, 642/643, 643/644, 644/645, 645/646, 646/647, 647/648, 648/649, 649/650, 650/651, 651/652, 652/653, 653/654, 654/655, 655/656, 656/657, 657/658, 658/659, 659/660, 660/661, 661/662, 662/663, 663/664, 664/665, 665/666, 666/667, 667/668, 668/669, 669/670, 670/671, 671/672, 672/673, 673/674, 674/675, 675/676, 676/677, 677/678, 678/679, 679/680, 680/681, 681/682, 682/683, 683/684, 684/685, 685/686, 686/687, 687/688, 688/689, 689/690, 690/691, 691/692, 692/693, 693/694, 694/695, 695/696, 696/697, 697/698, 698/699, 699/700, 700/701, 701/702, 702/703, 703/704, 704/705, 705/706, 706/707, 707/708, 708/709, 709/710, 710/711, 711/712, 712/713, 713/714, 714/715, 715/716, 716/717, 717/718, 718/719, 719/720, 720/721, 721/722, 722/723, 723/724, 724/725, 725/726, 726/727, 727/728, 728/729, 729/730, 730/731, 731/732, 732/733, 733/734, 734/735, 735/736, 736/737, 737/738, 738/739, 739/740, 740/741, 741/742, 742/743, 743/744, 744/745, 745/746, 746/747, 747/748, 748/749, 749/750, 750/751, 751/752, 752/753, 753/754, 754/755, 755/756, 756/757, 757/758, 758/759, 759/760, 760/761, 761/762, 762/763, 763/764, 764/765, 765/766, 766/767, 767/768, 768/769, 769/770, 770/771, 771/772, 772/773, 773/774, 774/775, 775/776, 776/777, 777/778, 778/779, 779/780, 780/781, 781/782, 782/783, 783/784, 784/785, 785/786, 786/787, 787/788, 788/789, 789/790, 790/791, 791/792, 792/793, 793/794, 794/795, 795/796, 796/797, 797/798, 798/799, 799/800, 800/801, 801/802, 802/803, 803/804, 804/805, 805/806, 806/807, 807/808, 808/809, 809/810, 810/811, 811/812, 812/813, 813/814, 814/815, 815/816, 816/817, 817/818, 818/819, 819/820, 820/821, 821/822, 822/823, 823/824, 824/825, 825/826, 826/827, 827/828, 828/829, 829/830, 830/831, 831/832, 832/833, 833/834, 834/835, 835/836, 836/837, 837/838, 838/839, 839/840, 840/841, 841/842, 842/843, 843/844, 844/845, 845/846, 846/847, 847/848, 848/849, 849/850, 850/851, 851/852, 852/853, 853/854, 854/855, 855/856, 856/857, 857/858, 858/859, 859/860, 860/861, 861/862, 862/863, 863/864, 864/865, 865/866, 866/867, 867/868, 868/869, 869/870, 870/871, 871/872, 872/873, 873/874, 874/875, 875/876, 876/877, 877/878, 878/879, 879/880, 880/881, 881/882, 882/883, 883/884, 884/885, 885/886, 886/887, 887/888, 888/889, 889/890, 890/891, 891/892, 892/893, 893/894, 894/895, 895/896, 896/897, 897/898, 898/899, 899/900, 900/901, 901/902, 902/903, 903/904, 904/905, 905/906, 906/907, 907/908, 908/909, 909/910, 910/911, 911/912, 912/913, 913/914, 914/915, 915/916, 916/917, 917/918, 918/919, 919/920, 920/921, 921/922, 922/923, 923/924, 924/925, 925/926, 926/927, 927/928, 928/929, 929/930, 930/931, 931/932, 932/933, 933/934, 934/935, 935/936, 936/937, 937/938, 938/939, 939/940, 940/941, 941/942, 942/943, 943/944, 944/945, 945/946, 946/947, 947/948, 948/949, 949/950, 950/951, 951/952, 952/953, 953/954, 954/955, 955/956, 956/957, 957/958, 958/959, 959/960, 960/961, 961/962, 962/963, 963/964, 964/965, 965/966, 966/967, 967/968, 968/969, 969/970, 970/971, 971/972, 972/973, 973/974, 974/975, 975/976, 976/977, 977/978, 978/979, 979/980, 980/981, 981/982, 982/983, 983/984, 984/985, 985/986, 986/987, 987/988, 988/989, 989/990, 990/991, 991/992, 992/993, 993/994, 994/995, 995/996, 996/997, 997/998, 998/999, 999/1000, 1000/1001, 1001/1002, 1002/1003, 1003/1004, 1004/1005, 1005/1006, 1006/1007, 1007/1008, 1008/1009, 1009/1010, 1010/1011, 1011/1012, 1012/1013, 1013/1014, 1014/1015, 1015/1016, 1016/1017, 1017/1018, 1018/1019, 1019/1020, 1020/1021, 1021/1022, 1022/1023, 1023/1024, 1024/1025, 1025/1026, 1026/1027, 1027/1028, 1028/1029, 1029/1030, 1030/1031, 1031/1032, 1032/1033, 1033/1034, 1034/1035, 1035/1036, 1036/1037, 1037/1038, 1038/1039, 1039/1040, 1040/1041, 1041/1042, 1042/1043, 1043/1044, 1044/1045, 1045/1046, 1046/1047, 1047/1048, 1048/1049, 1049/1050, 1050/1051, 1051/1052, 1052/1053, 1053/1054, 1054/1055, 1055/1056, 1056/1057, 1057/1058, 1058/1059, 1059/1060, 1060/1061, 1061/1062, 1062/1063, 1063/1064, 1064/1065, 1065/1066, 1066/1067, 1067/1068, 1068/1069, 1069/1070, 1070/1071, 1071/1072, 1072/1073, 1073/1074, 1074/1075, 1075/1076, 1076/1077, 1077/1078, 1078/1079, 1079/1080, 1080/1081, 1081/1082, 1082/1083, 1083/1084, 1084/1085, 1085/1086, 1086/1087, 1087/1088, 1088/1089, 1089/1090, 1090/1091, 1091/1092, 1092/1093, 1093/1094, 1094/1095, 1095/1096, 1096/1097, 1097/1098, 1098/1099, 1099/1100, 1100/1101, 1101/1102, 1102/1103, 1103/1104, 1104/1105, 1105/1106, 1106/1107, 1107/1108, 1108/1109, 1109/1110, 1110/1111, 1111/1112, 1112/1113, 1113/1114, 1114/1115, 1115/1116, 1116/1117, 1117/1118, 1118/1119, 1119/1120, 1120/1121, 1121/1122, 1122/1123, 1123/1124, 1124/1125, 1125/1126, 1126/1127, 1127/1128, 1128/1129, 1129/1130, 1130/1131, 1131/1132, 1132/1133, 1133/1134, 1134/1135, 1135/1136, 1136/1137, 1137/1138, 1138/1139, 1139/1140, 1140/1141, 1141/1142, 1142/1143, 1143/1144, 1144/1145, 1145/1146, 1146/1147, 1147/1148, 1148/1149, 1149/1150, 1150/1151, 1151/1152, 1152/1153, 1153/1154, 1154/1155, 1155/1156, 1156/1157, 1157/1158, 1158/1159, 1159/1160, 1160/1161, 1161/1162, 1162/1163, 1163/1164, 1164/1165, 1165/1166, 1166/1167, 1167/1168, 1168/1169, 1169/1170, 1170/1171, 1171/1172, 1172/1173, 1173/1174, 1174/1175, 1175/1176, 1176/1177, 1177/1178, 1178/1179, 1179/1180, 1180/1181, 1181/1182, 1182/1183, 1183/1184, 1184/1185, 1185/1186, 1186/1187, 1187/1188, 1188/1189, 1189/1190, 1190/1191, 1191/1192, 1192/1193, 1193/1194, 1194/1195, 1195/1196, 1196/1197, 1197/1198, 1198/1199, 1199/1200, 1200/1201, 1201/1202, 1202/1203, 1203/1204, 1204/1205, 1205/1206, 1206/1207, 1207/1208, 1208/1209, 1209/1210, 1210/1211, 1211/1212, 1212/1213, 1213/1214, 1214/1215, 1215/1216, 1216/1217, 1217/1218, 1218/1219, 1219/1220, 1220/1221, 1221/1222, 1222/1223, 1223/1224, 1224/1225, 1225/1226, 1226/1227, 1227/1228, 1228/1229, 1229/1230, 1230/1231, 1231/1232, 1232/1233, 1233/1234, 1234/1235, 1235/1236, 1236/1237, 1237/1238, 1238/1239, 1239/1240, 1240/1241, 1241/1242, 1242/1243, 1243/1244, 1244/1245, 1245/1246, 1246/1247, 1247/1248, 1248/1249, 1249/1250, 1250/1251, 1251/1252, 1252/1253, 1253/1254, 1254/1255, 1255/1256, 1256/1257, 1257/1258, 1258/1259, 1259/1260, 1260/1261, 1261/1262, 1262/1263, 1263/1264, 1264/1265, 1265/1266, 1266/1267, 1267/1268, 1268/1269, 1269/1270, 1270/1271, 1271/1272, 1272/1273, 1273/1274, 1274/1275, 1275/1276, 1276/1277, 1277/1278, 1278/1279, 1279/1280, 1280/1281, 1281/1282, 1282/1283, 1283/1284, 1284/1285, 1285/1286, 1286/1287, 1287/1288, 1288/1289, 1289/1290, 1290/1291, 1291/1292, 1292/1293, 1293/1294, 1294/1295, 1295/1296, 1296/1297, 1297/1298, 1298/1299, 1299/1300, 1300/1301, 1301/1302, 1302/1303, 1303/1304, 1304/1305, 1305/1306, 1306/1307, 1307/1308, 1308/1309, 1309/1310, 1310/1311, 1311/1312, 131

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BERUBE, Chantal, Hull
BISSON, Clément, Québec
BOULANGER, Lionel, St-Romuald
DUBÉ, Jacques, Beauport
HART, Lawrence, Lévis
HUARD, Alcide, Québec
LABRANCHE, Paul-Emile, Ste-Famille, I.O.
LACHANCE, Simone, Perreault, Québec
LATOUCHE, Fernande, Giffard
VEZINA, Paul, Sherbrooke
WILSON, Joseph-Odoric, Sillery

BERUBE (Chantal)



A l'hôpital du Sacré-Cœur de Hull, le 10 novembre 1989, à l'âge de 40 ans, est décédée dame Chantal Berube, fille de M. Christophe Bérubé et de feu dame Rita Roy. Elle demeurait à Hull et autrefois de Rimouski. Le service religieux sera chanté, en la cathédrale de Rimouski, le samedi 18 novembre, à 14h. Elle laisse dans le deuil outre son père, ses enfants: Hugo et Mia, sa belle-mère: Peggy Margaret Swan, ses sœurs: Christiane Bérubé, José Bérubé, son frère: Me Jacques Bérubé (Claudette Jacques). Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. La famille recevra les parents et les amis une demi-heure avant le service religieux, à la cathédrale de Rimouski. Direction des funérailles: Bissonnette & Frères Rimouski. Pour informations 1-723-9294.

BISSON (Clément) — Au Pavillon St-Dominique de Québec, le 14 novembre 1989, à l'âge de 74 ans et 10 mois, est décédé M. Clément Bisson, époux de dame Germaine Nicol. Il demeurait à Québec. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre à 15h30. Départ du salon funéraire de St-Philémon à 15h15, pour l'église de St-Philémon, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Réjean, Réal, Nicole, Yolande, ses 2 sœurs, Laurent

te et Lucienne, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera ouvert jusqu'à l'heure des funérailles. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du Pavillon St-Dominique, 1045 boul. St-Cyrille ouest, Québec. Direction des funérailles: Roy & Rouleau Inc. Armagh. Cité Bellechasse. Pour renseignements: 466-2073.

BOULANGER (Lionel)



Au CHUL, le 13 novembre 1989, à l'âge de 30 ans et 9 mois, est décédé subitement M. Lionel Boulanger, conjoint de Mme Denise Gendreau. Il demeurait à St-Romuald et autrefois à St-Vallier de Bellechasse. La famille recevra les parents et les amis une demi-heure avant le service religieux, à la cathédrale de Rimouski. Direction des funérailles: Bissonnette & Frères Rimouski. Pour renseignements: 1-723-9294.

BOULANGER (Lionel)
 Au CHUL, le 13 novembre 1989, à l'âge de 30 ans et 9 mois, est décédé subitement M. Lionel Boulanger, conjoint de Mme Denise Gendreau. Il demeurait à St-Romuald et autrefois à St-Vallier de Bellechasse. La famille recevra les parents et les amis une demi-heure avant le service religieux, à la cathédrale de Rimouski. Direction des funérailles: Bissonnette & Frères Rimouski. Pour renseignements: 1-723-9294.

Houde); ainsi que ses oncles et tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour renseignements: 248-0545.

DUBÉ (Jacques)



A la merveilleuse Maison Michel Sarrazin, le 13 novembre 1989, à l'âge de 32 ans, est décédé M. Jacques Dubé, époux de Sylvie Caron. Il demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances au funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée
 2150 rue Deslois
 Giffard

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 16 novembre à 14h, en l'église St-Louis de Courville, et de là au cimetière Lépinière-Cloutier Ltée. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille, Emilie, ses parents, M. et Mme Jean-Marc Dubé (Rita Martin), ses beaux-parents, M. et Mme Jean-Noël Caron (Solange Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme René Barilbault (Lise Caron), Serge Caron (Monique Drouin), M. et Mme Pierre Plante (Johanne Caron), ses nièces, Michèle et Audrey, son parrain et sa marraine, M. et Mme Maurice Dubé, ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux amis. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, 2101 Chemin St-Louis, Sillery G1T 2R5, tél. 688-0878. Pour renseignements: 529-3371.

HART (Lawrence) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 novembre 1989, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Lawrence Hart, fils de feu M. Thomas Hart et de feu dame Rose-Délina Samson. Il demeurait à Lévis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une cérémonie aura lieu privément. S'il vous plaît, traduire

vos témoignages de sympathie par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143 rue Wolfe, Lévis, G6V 9Z9. Il laisse dans le deuil sa soeur et son frère: Kathleen Hart Turgeon, Donald Hart; ses neveux et sa nièce: Alain Turgeon (Christiane Bérubé), Glenn Hart (Johanne Deneau), Brenda Hart, ainsi que des cousins et cousines. La direction a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Ltée 6566 Rue St-Laurent Lévis-Lauzon. Pour renseignements: 837-4757.

HUARD (Alcide) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 13 novembre 1989, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Alcide Huard, époux de dame Albertine Duguay. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire de la Coopérative du Pied de la Falaise Funérarium St-Roch 525 Prince-Edouard Québec.

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de midi à 13h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 16 novembre à 14h en l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son frère et sa soeur ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Renseignements: 525-4637.

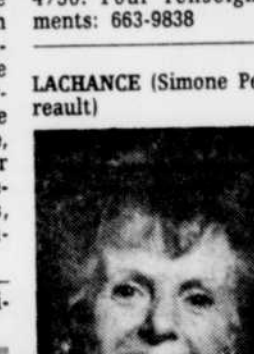
LABRANCHE (Paul-Emile)



A Ste-Famille, Ile d'Orléans, le 13 novembre 1989, à l'âge de 64 ans, est décédé subitement M. Paul-Emile Labranché, époux de dame Pierrette Létourneau. Il demeurait à Ste-Famille, I.O. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire F.X. Bouchard Inc 628, Chemin Royal St-Pierre, I.O. jeudi de 19h à 22h, ven-

dredi de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 17 novembre à 14h en l'église Ste-Famille, I.O. et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses beaux-enfants: Guy, Denise et Diane Turcotte, sa soeur: Mme Cécile Mainguy, ses beaux-parents: M. et Mme Georges Létourneau (Hélène Drouin), ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Elie Drouin (Jeanne Létourneau), M. et Mme Rodrigue Létourneau (Diana Morency), M. et Mme Georges Létourneau (Gisèle Siegmund), M. et Mme Grégoire Deblois (Cécile Létourneau), M. et Mme Edmond Turcotte (Brigitte Létourneau), M. Pierre Létourneau (sa compagne Lise Noël), M. et Mme Richard Blouin (Madeleine Létourneau), M. et Mme Michel Létourneau (Micheline Paquet), sa petite-fille: Michelle Turcotte. Pour ceux qui le désirent, faire un don à la Fondation des Maladies Respiratoires, Hôpital Laval, 2725, Ch. Ste-Foy, Ste-Foy, Qué. G1V 4G5. Tél: 656-4750. Pour renseignements: 663-9838.

LACHANCE (Simone Perreault)
 A son domicile, le 14 novembre 1989, est décédée Mme Simone Perreault, épouse de feu M. André Lachance. Elle demeurait à Giffard. Un service religieux sera chanté le samedi, 18 novembre, à 14h, en l'église St-Ignace de Loyola de Giffard et l'inhumation se fera au cimetière de St-Louis de Courville, sous la direction de l'Association Coopérative Assistance Funéraire 10195, ave Royale Ste-Anne de Beauport.



La famille recevra les condoléances à l'église, 45 minutes avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Sœur Juliette Latouche, M. Joseph St-Vallier, Mme Bertha Latouche, M. et Mme Gérard Latouche, M. et Mme Armand Latouche (Mariette Duchesne), Mme Françoise Latouche, Mme Pauline Laperrière Latouche, M. Roland Sansfauc, M. Roland Sansfauc, M. Fernand Brousseau, Mme Georgia Laugren Latouche, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour informations: 827-3110, 827-3337.

Lépine-Cloutier Ltée
 715, St-Vallier est
 Québec

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Raymond, Suzanne (Michel Roy),

Richard (Line Laprise), Huguette (Claude Lachance), France, Francine, Line (Louis Laroche), un ami de la famille Donald Day; ses petits-enfants: Marie-Pierre, Sophie, Audrey, Jean-Philippe, Claude, Julien, Mélanie et Emilie; sa soeur Marie-Jeanne (Roland Marcoux); ainsi que ses tantes, neveux, nièces, cousins et cousines. Compensez l'envoi de fleurs par des offrandes de messes ou des dons à la Fondation de l'Hôpital St-François d'Assise, 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5. Pour renseignements: 529-3371.

LATOUCHE (Fernande)
 Selon ses volontés, le défunt n'a pas été exposé et ses cendres ont été déposées au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke près de son épouse décédée en 1967. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Paul-Eugène Mercier), Jocelyne, Louise (Jean-Pierre Fortier), Claude et Huguette (son ami Yvan Lizotte); ses petits-enfants: Marie-Josée, Yannick, Christian, Geneviève et Patrice; ses frères et sœurs: M. et Mme Raymond Plamondon (Fernande), M. et Mme Roger Matte (Jacqueline), M. et Mme Maurice Vézina, M. et Mme René Vézina, M. et Mme Raymond Légré (Pierrette), M. et Mme Lucien Laperrière (Charlotte), M. et Mme Claude Kirouac (Liliane), Mme André Vézina; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Jos Côté, Mme Jean-Thomas St-Hilaire, Mme Paul St-Hilaire, M. et Mme Roland Bisson, Mme Aline Bilo-deau, M. et Mme Luc St-Hilaire, M. et Mme André St-Hilaire, M. et Mme Clément Poulin; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis, en particulier Hélène, Réjean et Clément. A tous, parents et amis que Paul (Henri) n'avait pas revus depuis longtemps, sachez qu'il vous aimait beaucoup et parlait souvent de vous en termes affectueux.

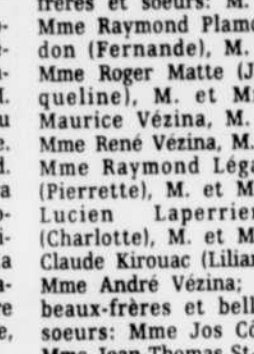


VEZINA (Paul)
 Au centre hospitalier Saint-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, le 4 novembre 1989 est décédé M. Paul Vézina à l'âge de 68 ans, époux de feu Lucille St-Hilaire. Selon ses volontés, le défunt n'a pas été exposé et ses cendres ont été déposées au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke près de son épouse décédée en 1967. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Paul-Eugène Mercier), Jocelyne, Louise (Jean-Pierre Fortier), Claude et Huguette (son ami Yvan Lizotte); ses petits-enfants: Marie-Josée, Yannick, Christian, Geneviève et Patrice; ses frères et sœurs: M. et Mme Raymond Plamondon (Fernande), M. et Mme Roger Matte (Jacqueline), M. et Mme Maurice Vézina, M. et Mme René Vézina, M. et Mme Raymond Légré (Pierrette), M. et Mme Lucien Laperrière (Charlotte), M. et Mme Claude Kirouac (Liliane), Mme André Vézina; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Jos Côté, Mme Jean-Thomas St-Hilaire, Mme Paul St-Hilaire, M. et Mme Roland Bisson, Mme Aline Bilo-deau, M. et Mme Luc St-Hilaire, M. et Mme André St-Hilaire, M. et Mme Clément Poulin; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis, en particulier Hélène, Réjean et Clément. A tous, parents et amis que Paul (Henri) n'avait pas revus depuis longtemps, sachez qu'il vous aimait beaucoup et parlait souvent de vous en termes affectueux.

DÉCÈS
 Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.



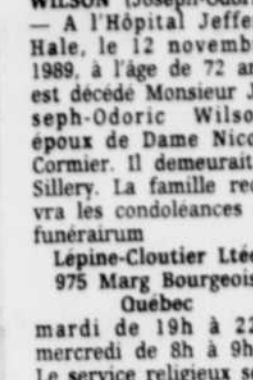
WILSON (Joseph-Odoric)
 — A l'Hôpital Jeffery Hale, le 12 novembre 1989, à l'âge de 72 ans, est décédé Monsieur Joseph-Odoric Wilson, époux de Dame Nicole Cormier. Il demeurait à Sillery. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier Ltée 975 Marg Bourgeois Québec mardi de 19h à 22h, mercredi de 8h à 9h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 15 novembre à 10h en l'église St-Stephen (1265 du Buisson, Sillery), et de là au cimetière St-Michel de Sillery. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, Robert, George et Michael, sa belle-sœur, Doris Cormier, ses beaux-frères, Gilles Cormier et André Desautels. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, 489 Boul St-Cyrille Ouest, Québec G1S 1S2, tél: 683-8666. Pour renseignements: 529-3371.



PREMONT (Roger)
 Le samedi 18 novembre 1989 à 16h, en l'église Notre-Dame de la Nativité de Beauport, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de Roger Fremont. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.



760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.



760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

760 FAVEURS OBTENUES
 GRANDS remerciements à la bienheureuse Ste-Catherine de St-Augustin pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. Y.B.S.

Gaston Claudel craint la légalisation des drogues douces

« Le plus grand champ de drogue est ici et non en Colombie »

On ne doit absolument pas légaliser les drogues dites douces, parce qu'on n'a pas assez de recul et qu'on ignore les effets qu'elles auront à long terme. Tel est le point de vue qu'a émis, hier, à Québec, M. Gaston Claudel, auteur du livre *Le Joint et conseiller en toxicomanie*.

par JEAN MARTEL
 LE SOLEIL

Pasteur de l'Église évangélique de France, M. Claudel effectue actuellement une tournée au Québec. Il est l'invité de Diffusion-Vie rattachée à l'Église pentecôtiste et du centre de désintoxication Défi-Jeunesse de Lotbinière.

Le pasteur Claudel travaille dans le sud de la France. Il consacre son temps à rencontrer des élèves pour les sensibiliser aux dangers de la drogue. Il s'oc-

cupe aussi de l'accueil et de la réinsertion sociale des drogués.

Il ne croit pas du tout à l'argument employé par certains selon lequel chacun est libre de se droguer ou non. « Doit-on laisser les gens se détruire ? a-t-il dit. On serait alors coupable de ne pas avoir porté assistance à quelqu'un en danger de mort ».

Au cours d'une entrevue avec la presse, le pasteur a dit qu'il est possible de neutraliser l'impact de la drogue, et même un jour de le diminuer. Mais d'ici là il faut apprendre à vivre avec ce fléau et à

s'en protéger; on ne peut plus s'y soustraire.

Concertation

Un des progrès réalisés en Europe au moins, selon lui, c'est l'unité qui s'est faite chez plusieurs organismes et professionnels autour de cet ennemi commun qu'est la drogue. Il voit là un signe d'espérance.

Selon lui, le problème de la drogue, il est ici, dans nos sociétés occidentales, et non pas dans les champs de producteurs de drogue d'Amérique du Sud. « Tout simplement, a-t-il dit, parce que ce sont nous les gros consommateurs de drogue. Le plus grand champ de drogue, il est ici et non pas en Colombie ».

M. Claudel a fait remarquer que des messages subtils prépa-

rent le terrain à la consommation de drogue. Des concerts et certaines pièces musicales ont servi de véhicules de promotion de la drogue. D'ailleurs, les producteurs de drogue savent bien que c'est en faisant une publicité favorable aux drogues dites douces qu'ils se gagnent une future clientèle.

Le pasteur Claudel s'est montré très sensible à la situation des parents qui se sentent coupables d'avoir un enfant qui se drogue. « Il faut éviter, a-t-il dit, de démolir la famille, parce que après une cure de désintoxication c'est dans sa famille que le jeune retournera ».

Déviations

M. Claudel a fait remarquer que notre société a trois formes de

déviations: l'alcool, le tabac et les médicaments. « Pouvons-nous nous permettre, s'est-il demandé, d'avoir une quatrième forme de déviance, celle qui vient de la consommation de la drogue ? »

Le pasteur français constate

que nous avons perdu le sens de la mesure. « Il faut retrouver les valeurs sûres, comme la conscience et la volonté. Peut-être la drogue, en montrant les dégâts qu'elle produit, nous incitera-t-elle à une reprise des valeurs.

La promotion du tourisme doit contribuer à l'essor de la MRC de la Jacques-Cartier

Favoriser le développement économique local par la promotion du tourisme, c'est un objectif que la Corporation de développement touristique de la Jacques-Cartier entend réaliser dans les plus courts délais, en collaboration avec les autorités municipales concernées.

par THIÉRIO DIALLO
 LE SOLEIL

Cet organisme régional, créé en 1988, a présenté hier au Lac-Beauport un plan d'action en trois volets visant d'abord à offrir des services aux associations touristiques locales, et à faire un inventaire complet du produit à promouvoir avant d'adopter une stratégie de « vente » de la région aux visiteurs.

« Selon des études effectuées à cette fin, une bonne mise en marché de notre région permettra d'attirer chez nous davantage de

Montréalais et de Torontois », a déclaré le président de la corporation, M. Louis-Marie Pelletier. Il a ajouté que son organisme cherchait d'abord à intéresser ce genre de visiteurs à la région de la Jacques-Cartier parce que les coûts y afférents sont beaucoup moins élevés.

Les associations qui le désirent pourront bénéficier « dès demain », selon M. Pelletier, d'un soutien administratif de la corporation, notamment en ce qui concerne la dactylographie, la reprographie, le téléphone, les archives et la préparation des réunions.

Elles pourront également avoir bientôt leur journal interne.

Les deuxième et troisième phases du plan d'action consisteront ensuite à faire « un inventaire exhaustif de tous les sites et attraits de la région » susceptibles d'intéresser le visiteur, et à tenter de le garder dans la région le plus longtemps possible.

« Nous souhaitons provoquer un achalandage touristique », a souligné un des participants à la conférence de presse donnée hier en présence de la députée fédérale de Charlesbourg, Mme Monique B. Tardif.

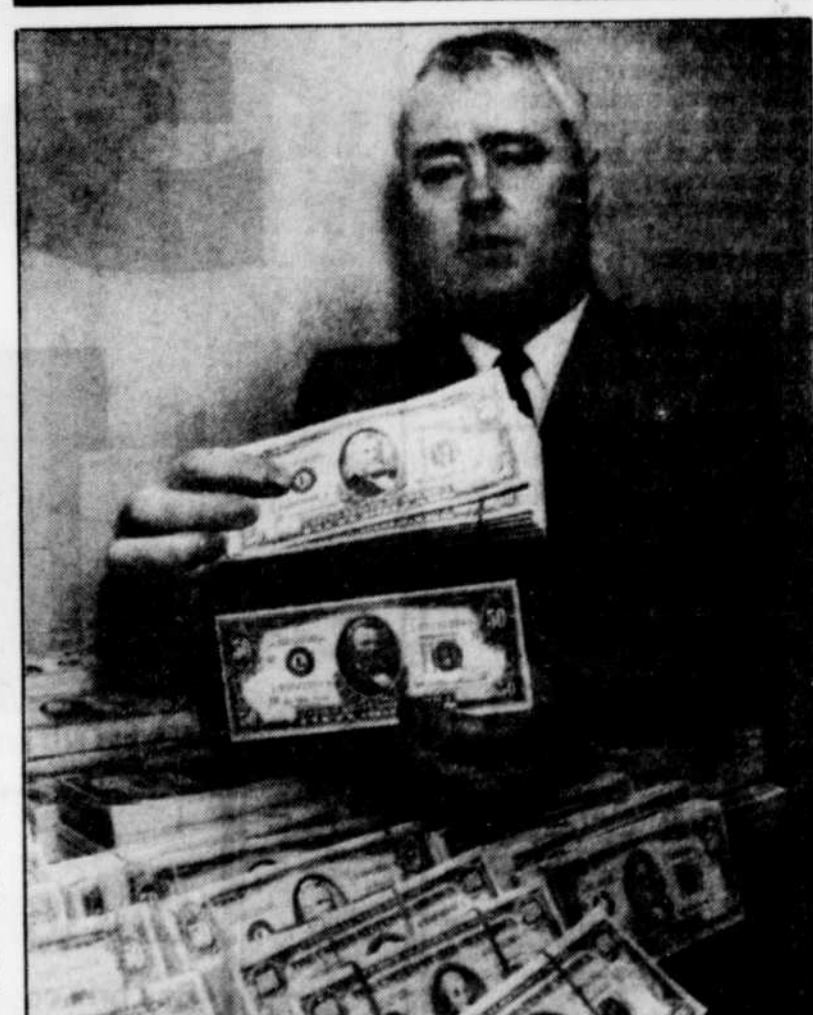
Dans cette optique, la corporation entend instaurer une politique de forfaits, favoriser la multiplication de brochures, cartes et pochettes, « en plus d'identifier les expositions et salons perti-

nents pour les associations », selon un document remis à la presse.

Les dirigeants de la corporation sont convaincus qu'en offrant un produit original à la clientèle et en maximisant la visibilité de leur territoire, ils contribueront de façon non moins convaincante au développement de l'économie régionale.

Craignent-ils tant soit peu la concurrence d'autres centres d'intérêt touristique de la région, comme par exemple le Mont Sainte-Anne ? « Non », répond M. Pelletier, qui dit croire à l'efficacité d'une saine concurrence.

La Corporation de développement touristique de la Jacques-Cartier est composée d'associations oeuvrant dans la municipalité régionale de comté de même nom.



1,5 million de faux \$ US saisis

Quatre faux-monnayeurs ayant imprimé pour plus de 1,5 million \$ américains ont été arrêtés à Vancouver, a indiqué hier la Gendarmerie royale du Canada. Assez bien imités, ces faux billets en coupures de 20, 50 et 100 \$ US ont commencé à circuler en juin dernier dans l'Ouest du Canada et des États-Unis, a précisé la GRC. Tout l'équipement des faux-monnayeurs, originaires de la région de Vancouver, a pu être repéré et saisi.

Non-application des sanctions prévues à la loi 160

Le CLSC Hochelaga-Maisonneuve réévalue sa décision

Le conseil d'administration du CLSC Hochelaga-Maisonneuve, à Montréal, doit réévaluer, ce soir, sa décision de ne pas appliquer les sanctions prévues à la loi 160.

par BRIGITTE BRETON
LE SOLEIL

Pour relancer les négociations avec la FAS

Parizeau réclame la révocation du décret sur l'ancienneté

Pour permettre la relance des négociations avec la FAS, le gouvernement doit annuler le décret enlevant aux employés du secteur de la santé un an d'ancienneté pour chaque jour de grève illégale, estime le chef du Parti québécois, M. Jacques Parizeau.

par MICHEL DAVID
LE SOLEIL

« Ça va trop loin », a-t-il déclaré, hier, à l'issue d'une réunion du caucus de ses députés, dénonçant les « absurdités » créées par l'imposition du décret, alors que des infirmières nouvellement engagées se retrouvent avec plus d'ancienneté que d'autres qui sont là depuis des années, simplement parce que leur syndicat a désigné les unes plutôt que les autres pour assurer les services essentiels durant la grève.

Le chef du PQ a également déploré le silence qu'observent actuellement les directeurs d'hôpitaux. « La direction des hôpitaux se rend très bien compte du climat invraisemblable qui est en train d'apparaître. Il est important qu'ils parlent », a-t-il déclaré.

Dénonçant « le chantage et l'intimidation » pratiqués par le ministre Marc-Yvan Côté, le critique péquiste en matière de relations de travail, M. Michel Bourdon, se demande si le gouvernement Bourassa n'est pas sous l'effet d'une sorte de phénomène de transfert : « Faible et à genoux devant le Canada anglais à l'égard du lac Meech, ferme devant les méchantes infirmières. »

Ce n'est pas la première fois que M. Parizeau réclame la révocation du décret sur l'ancienneté. Quand le gouvernement s'était prévalu des dispositions de la loi 160, durant la dernière campagne électorale, il lui avait d'abord demandé d'en retarder l'application, puis de l'annuler pour favoriser la reprise du dialogue avec les infirmières.

Les impôts et la pluie

M. Parizeau a par ailleurs ridiculisé le « ballon » lancé, lundi, par M. Bourassa, qui a laissé entrevoir la possibilité d'une augmentation d'impôt pour compenser la baisse des revenus gouvernementaux attribuable au ralentissement de l'économie et à la diminution des revenus d'Hydro-Québec.

« On ne suppute pas des augmentations d'impôt parce qu'il ne pleut pas assez », a-t-il raillé, faisant allusion au fait que le bas niveau des réservoirs de la Baie James ont déjà coûté 300 millions \$ cette année.

Le chef du PQ y voit la preuve que les libéraux ont eu tort de modifier les conventions comptables pour inclure les revenus des sociétés d'Etat, notamment Hydro-Québec, dans les états financiers du gouvernement.

Plan d'action

Pour contrer le ralentissement de l'économie, M. Parizeau a de nouveau insisté sur la nécessité

Le président du conseil d'administration, M. Jacques Gagnon, doute toutefois que les membres modifient leur résolution. La semaine dernière, ils avaient décidé, cinq voix contre quatre, de surseoir à

l'application de toutes les sanctions de la loi 160, soit la non-perception à la source des cotisations syndicales, la réduction de traitement sur les salaires et la perte d'ancienneté. M. Gagnon souligne qu'il faut l'appui des deux tiers des membres pour modifier une résolution.

Tout comme il l'avait fait précédemment pour l'hôpital de Chicoutimi, le ministre de la Santé et des Services sociaux a rappelé au conseil d'administration récalcitrant que la loi 160 devait être appliquée intégralement et sans dé-

lai. Une intervention que le président Gagnon juge normale.

Le conseil d'administration du Foyer Normandie, à Alma, qui a également adopté une résolution pour ne pas appliquer la perte d'ancienneté dans l'établissement, tiendra pour sa part une réunion extraordinaire, le 20 novembre. La directrice du foyer, Mme Céline Aubin-Girard, a expliqué,

hier, que le conseil avait pris cette décision lorsqu'un mouvement de résistance semblait s'installer dans les hôpitaux.

Par ailleurs, c'est ce matin, au palais de justice de Chicoutimi, que doivent être entendues les requêtes en sursis de la CSN, de la CEQ et de la FIQ, touchant l'hôpital de Chicoutimi et le procureur général du Québec.

ville de SAINTE-FOY

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE COMPTEURS D'EAU DOMESTIQUES

Des soumissions sont demandées concernant la fourniture de compteurs d'eau domestiques pour l'année 1990.

Les formules de soumissions sont disponibles au service de l'Approvisionnement et des Equipements, 715, rue De Lestres, Sainte-Foy, Québec G1V4E1 et ce, à compter de 10 heures, le jeudi 16 novembre 1989.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier, à la division "Archives", jusqu'à 15 h 30, le 27 novembre 1989.

L'ouverture se fait à la Salle du Conseil à 16 heures le même jour.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Sainte-Foy, le 8 novembre 1989

LE GREFFIER ADJOINT DE LA VILLE
Me SERGE GIASSON

ville de SAINTE-FOY

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE VÊTEMENTS DE POLICIERS POUR L'ANNÉE 1990

Des soumissions sont demandées concernant la fourniture de vêtements de policiers pour l'année 1990.

Les formules de soumissions sont disponibles au service de l'Approvisionnement et des Equipements, 715, rue De Lestres, Sainte-Foy (Québec) G1V4E1, et ce à compter de 10:00 hres, le 16 novembre 1989.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier, à la division "Archives", jusqu'à 15:30 hres, le 27 novembre 1989.

L'ouverture se fait à la Salle du Conseil à 16:00 hres le même jour.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Sainte-Foy, le 10 novembre 1989.

LE GREFFIER ADJOINT DE LA VILLE
Me SERGE GIASSON

FERMETURE BIENTÔT

de notre Centre des soldes

1,000,000\$

de meubles et d'appareils électroménagers

A LIQUIDER!

30% 15%

DE RABAIS ADDITIONNELS*

sur tous les bas prix coupés
de nos meubles

DE RABAIS ADDITIONNELS*

sur tous les bas prix coupés
des électroménagers

Nos bas prix coupés n'affectent pas la garantie du manufacturier

EXEMPLES

CAUSEUSES EN CUIR

Bas prix coupés à compter de 1149\$ moins 30% **804\$**

RÉFRIGÉRATEURS

15,5 pieds cubes 640\$ moins 15% **544\$**

PAYEZ ET EMPORTEZ

* Rabais additionnels, mercredi, jeudi, vendredi et samedi

CENTRE DES SOLDES 430, avenue St-Sacrement, Québec

CONDITIONS: tous les articles de notre Centre des soldes sont offerts en quantité limitée. Le choix est donc décroissant en fonction de la demande.

CORRECTION

Dans notre cahier publicitaire "Solde Souhaité" distribué vers le samedi 11 novembre 1989, veuillez noter ce qui suit:

En page 14

Le thon pâle "Bye the Sea" en solde à 1,17\$ ne sera pas disponible. Les articles suivants seront offerts à titre de substituts: thon de marque Island Queen, Deep Cove ou Liberty Chunk Light.

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de notre clientèle.

Bonimart
Le magasin EXTRA SPECIAL de votre famille!

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "Souhaité" de 72 pages distribué vers le samedi 4 novembre 1989, soldes en vigueur du samedi 4 novembre au samedi 23 décembre 1989, veuillez noter ce qui suit:

En page 30

L'ensemble Cristal Palace 24% de plomb motif soleil et l'ensemble de 4 verres à vin, flûtes à champagne, verres Old Fashion ou Hi-Ball ne seront pas disponibles, notre fournisseur ayant dû faire face à certaines difficultés.

En page 31

Les réchauds pour pot-pouri ne sont pas vendus avec sacs de pot-pouri 6 oz à 4,97\$ chacun. Aussi, les réchauds pour pot-pouri Copper & Enamel sont en solde à 8,97\$ chacun.

En page 45

Les téléphones de marque CT&T en solde ont une garantie d'un an et non de 4 ans.

En page 47

La remise par la poste de 35 ne s'applique qu'aux films vidéo de "Bambi", "Land Before Time" et "Who Framed Roger Rabbit".

Nous nous excusons de ces contretemps auprès de notre clientèle.

Bonimart
Le magasin EXTRA SPECIAL de votre famille!

DécoMeuble